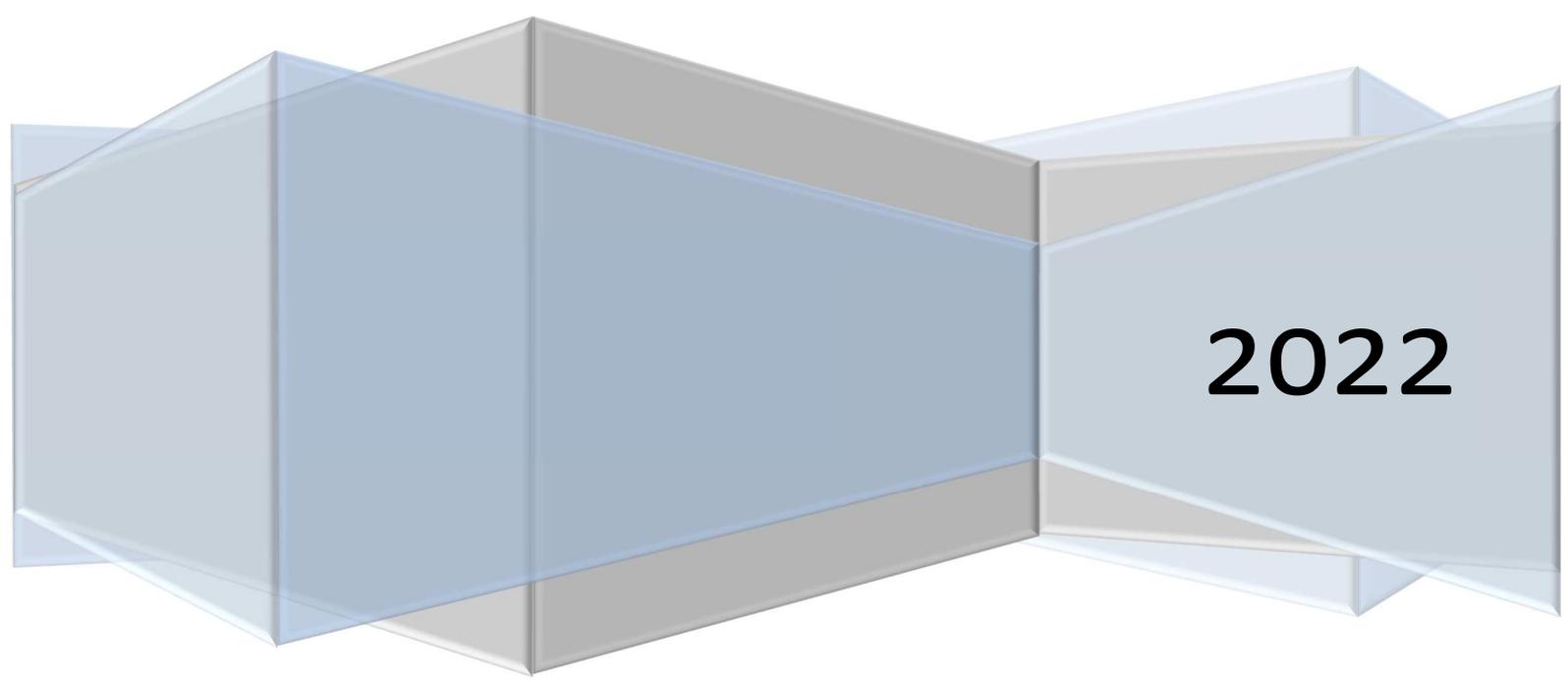




Gemeinde Balzers

Rechnungsbericht



2022

Gemeinde Balzers, Erfolgsrechnung	Rechnung 2022	Voranschlag 2022	Rechnung 2021
Betrieblicher Ertrag	26'968'314.20	27'023'080.00	26'424'059.78
Steuern und Finanzausgleich	22'166'056.22	22'496'000.00	21'709'105.28
<i>Vermögens- und Erwerbssteuer</i>	<i>13'299'324.02</i>	<i>11'800'000.00</i>	<i>14'532'391.43</i>
<i>Kapital- und Ertragssteuer</i>	<i>4'002'483.40</i>	<i>2'600'000.00</i>	<i>2'842'420.80</i>
<i>Übrige Steuererträge</i>	<i>30'350.00</i>	<i>27'000.00</i>	<i>29'150.00</i>
<i>Finanzausgleich</i>	<i>4'833'898.80</i>	<i>8'069'000.00</i>	<i>4'305'143.05</i>
Vermögenserträge	780'545.01	786'880.00	723'967.50
Entgelte und Rückerstattungen	4'021'712.97	3'740'200.00	3'990'987.00
Betrieblicher Aufwand	22'537'147.41	24'556'226.00	22'476'500.06
Personalaufwand	6'620'688.47	6'714'194.00	6'141'328.57
<i>Bruttolöhne und Kommissionsentschädigungen</i>	<i>5'211'261.86</i>	<i>5'244'285.00</i>	<i>4'957'691.56</i>
<i>Sozialbeiträge Arbeitgeber</i>	<i>1'017'624.10</i>	<i>1'043'008.00</i>	<i>972'981.75</i>
<i>Übriger Personalaufwand</i>	<i>391'802.51</i>	<i>426'901.00</i>	<i>210'655.26</i>
Sachaufwand	7'411'818.47	8'851'062.00	7'915'167.17
<i>Büromaterial, Drucksachen</i>	<i>288'676.65</i>	<i>385'230.00</i>	<i>298'839.05</i>
<i>Anschaffung von Mobilien</i>	<i>309'556.03</i>	<i>422'100.00</i>	<i>589'359.80</i>
<i>Wasser, Energie</i>	<i>757'239.56</i>	<i>677'000.00</i>	<i>711'537.20</i>
<i>Verbrauchsmaterialien</i>	<i>752'859.91</i>	<i>692'850.00</i>	<i>635'741.79</i>
<i>Baulicher Unterhalt durch Dritte</i>	<i>2'016'445.63</i>	<i>2'832'800.00</i>	<i>2'596'829.34</i>
<i>Übriger Unterhalt durch Dritte</i>	<i>118'452.92</i>	<i>159'850.00</i>	<i>125'038.47</i>
<i>Mieten, Pachten, Benützungsgebühren</i>	<i>167'784.75</i>	<i>183'520.00</i>	<i>136'686.15</i>
<i>Spesenzahlungen, Anlässe</i>	<i>149'773.57</i>	<i>155'345.00</i>	<i>81'762.32</i>
<i>Dienstleistungen, Honorare</i>	<i>2'680'887.39</i>	<i>3'178'667.00</i>	<i>2'629'851.10</i>
<i>Übriger Sachaufwand</i>	<i>170'142.06</i>	<i>163'700.00</i>	<i>109'521.95</i>
Beitragsleistungen	7'535'061.38	8'001'870.00	7'426'461.14
<i>Land</i>	<i>2'325'181.44</i>	<i>2'513'600.00</i>	<i>2'366'027.89</i>
<i>Gemeinde und Verbände</i>	<i>325'116.45</i>	<i>333'300.00</i>	<i>312'717.20</i>
<i>Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen</i>	<i>1'125'822.19</i>	<i>1'181'000.00</i>	<i>1'179'435.45</i>
<i>Private Institutionen und Haushalte</i>	<i>3'683'941.30</i>	<i>3'893'970.00</i>	<i>3'492'478.51</i>
<i>Übrige Beiträge</i>	<i>75'000.00</i>	<i>80'000.00</i>	<i>75'802.09</i>
Interne Verrechnungen	969'579.09	989'100.00	993'543.18
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit vor Abschreibungen	4'431'166.79	2'466'854.00	3'947'559.72
Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen	3'509'797.66	3'582'150.00	397'384.51
Abschreibungen auf Finanzvermögen	288'268.82	83'500.00	3'331'437.22
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	633'100.31	-1'198'796.00	218'737.99
Finanzertrag	1'668'742.94	875'600.00	2'072'619.11
Aktivzinsen aus Guthaben	11'814.45	25'000.00	26'859.65
Kapitalzinsen aus Finanzvermögen	148'690.58	170'600.00	196'879.44
Gewinne auf Anlagen des Finanzvermögens	1'508'237.91	680'000.00	1'848'880.02
Finanzaufwand	5'012'853.01	461'000.00	877'305.48
Bank- und Verwaltungsgebühren	151'476.09	151'000.00	166'361.94
Verlust auf Anlagen des Finanzvermögens	4'861'376.92	310'000.00	710'943.54
Finanzergebnis	-3'344'110.07	414'600.00	1'195'313.63
Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	0.00
Jahresergebnis	-2'711'009.76	-784'196.00	1'414'051.62

Gemeinde Balzers			
Investitionsrechnung	Rechnung 2022	Voranschlag 2022	Rechnung 2021
Grundstücke	85'625.00	0.00	0.00
Tiefbauten	5'485'905.24	7'360'000.00	3'806'943.85
Hochbauten	1'124'332.51	2'180'000.00	1'000'847.35
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	310'000.66	841'300.00	746'550.61
Investive Ausgaben Sachanlagen	7'005'863.41	10'381'300.00	5'554'341.81
Darlehen	0.00	0.00	0.00
Beteiligungen	0.00	0.00	0.00
Investive Ausgaben Finanzanlagen	0.00	0.00	0.00
Eigeninvestitionen	7'005'863.41	10'381'300.00	5'554'341.81
Land, Gemeinden und Verbände	65'270.67	75'000.00	198'634.00
Gemischtwirtschaftliche Unternehmen	0.00	0.00	0.00
Private Institutionen	0.00	0.00	0.00
Investitionsbeiträge	65'270.67	75'000.00	198'634.00
Bruttoinvestitionen	7'071'134.08	10'456'300.00	5'752'975.81
Investive Einnahmen	101'955.90	95'000.00	5'500.00
Nettoinvestitionen	6'969'178.18	10'361'300.00	5'747'475.81

Erfolgsrechnung:

Hauptkonten nach funktionaler Gliederung:

ER 01.01.22 - 31.12.22 Gemeinde Balzers		CHF
	SOLL	HABEN
ALLGEMEINE VERWALTUNG	4'109'086.37	125'689.88
Gemeindeversammlung	65'199.90	4'500.00
Kommissionen (gewählte)	7'782.00	
Sozialversicherungsbeiträge	485.05	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	13.80	
Drucksachen und Inserate	9'490.95	
Verbrauchsmaterial	189.45	
Spesenentschädigungen	336.65	
Dienstleistungen	15'902.00	
Beiträge	31'000.00	
Amtsgebühren		4'500.00
Gemeinderat/Kommissionen	231'088.20	
GR und beratende Kommissionen	150'876.00	
Sozialversicherungsbeiträge	11'114.70	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	674.75	
Verbrauchsmaterial	38.95	
Spesenentschädigungen	11'554.10	
Ausflug Gemeinderat	24'335.30	
Dienstleistungen	11'857.20	
Honorare	19'273.55	
Beiträge an priv. Institutionen	1'363.65	
Gemeindeverwaltung	2'175'289.53	64'925.95
Gehälter	1'314'953.21	
Sozialversicherungsbeiträge	98'025.45	
Personalversicherungsbeiträge	133'598.80	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	29'203.20	
Übriger Personalaufwand	35'481.05	
Büromaterial, Drucksachen	20'872.48	
Anschaffung von Mobilien	64'230.91	
Wasser, Energie, Heizung	18'285.17	
Verbrauchsmaterial	11'519.05	
Baulicher Unterhalt	12'090.85	
Unterhalt Mobilien	2'941.20	
Spesen/Repräsentation	3'227.15	
Dienstleistungen	125'089.96	
Honorare	19'780.20	
Versicherungen	15'129.25	
Telefongebühren	9'637.30	

IT / EDV Aufwendungen	260'129.90	
Beiträge	220.00	
Interne Verrechnungen	874.40	
Amtsgebühren		6'947.00
Benützungsgebühren, Dienstleistungen		1'690.00
Rückerstattungen		514.50
Taggelder aus Kranken- + Unfallversicherung		19'949.80
Steuerbussen		35'400.00
Interne Verrechnungen		424.65
Bauverwaltung	696'079.04	26'832.17
Gehälter	554'133.65	
Sozialversicherungsbeiträge	41'464.00	
Personalversicherungsbeiträge	56'294.55	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	11'681.10	
Dienstkleider	618.80	
Übriger Personalaufwand	6'012.35	
Büromaterial, Drucksachen	3'880.55	
Anschaffung von Mobilien	5'782.85	
Verbrauchsmaterial	561.49	
Unterhalt Mobilien	3'993.85	
Spesenentschädigungen	667.70	
Dienstleistungen, Honorare	7'637.80	
Telefongebühren	1'177.75	
Übriger Sachaufwand	500.00	
Beiträge	1'672.60	
Amtsgebühren		20'349.67
Taggelder aus Kranken- + Unfallversicherung		6'482.50
Leistungen für Pensionierte	225'765.70	
Sozialversicherungsbeiträge	3'925.70	
Überbrückungsrenten	220'140.00	
Spesenentschädigungen	1'700.00	
Gemeindesaal	481'899.19	29'141.76
Gehälter	189'052.65	
Sozialversicherungsbeiträge	14'370.25	
Personalversicherungsbeiträge	17'544.20	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	5'447.80	
Dienstkleider	1'429.00	
Übriger Personalaufwand	-4'434.70	
Büromaterial, Drucksachen	448.20	
Anschaffung von Mobilien	16'561.50	
Wasser, Energie, Heizung	82'748.40	
Verbrauchsmaterial	9'163.96	
Baulicher Unterhalt	63'740.10	
Unterhalt Mobilien	269.35	
Spesenentschädigungen	274.75	

Dienstleistungen	77'293.26	
Versicherungen	7'017.15	
Telefongebühren	687.27	
Interne Verrechnungen	286.05	
Benützungsgebühren		13'200.00
Rückerstattungen		13'482.60
Taggelder aus Kranken- + Unfallversicherung		445.20
Interne Verrechnungen		2'013.96
Mehrzweckgebäude	82'746.16	200.00
Gehälter	11'228.10	
Sozialversicherungsbeiträge	863.70	
Personalversicherungsbeiträge	763.70	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	392.65	
Anschaffung von Mobilien	1'229.90	
Wasser, Energie, Heizung	18'512.23	
Verbrauchsmaterial	3'164.75	
Baulicher Unterhalt	31'387.15	
Unterhalt Mobilien	505.85	
Spesenentschädigungen	9.80	
Dienstleistungen	11'124.76	
Versicherungen	2'944.40	
Telefongebühren	159.12	
Interne Verrechnungen	460.05	
Rückerstattungen		200.00
Werkhof	151'018.65	90.00
Gehälter	34'743.15	
Sozialversicherungsbeiträge	2'672.30	
Personalversicherungsbeiträge	3'442.55	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	1'111.15	
Übriger Personalaufwand	50.00	
Wasser, Energie, Heizung	45'128.45	
Verbrauchsmaterial	2'145.55	
Baulicher Unterhalt	23'316.67	
Spesenentschädigungen	61.75	
Dienstleistungen	27'816.62	
Versicherungen	9'559.85	
Telefongebühren	635.61	
Interne Verrechnungen	335.00	
Rückerstattungen		90.00

ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	498'852.00	8'175.78
Marktwesen	52'628.29	968.00
Verbrauchsmaterial	599.70	
Wochen-/Monatsmarkt	2'423.75	
Adventszauber	7'144.50	
Jahrmarkt	26'959.30	
Interne Verrechnungen	15'501.04	
Verkäufe		870.00
Rückerstattungen		98.00
Grundbuchwesen/Vermessung	15'892.15	
Dienstleistungen, Honorare, Nachführungen	15'892.15	
Sicherheit	366'160.98	7'207.78
Gehälter	116'398.20	
Sozialversicherungsbeiträge	8'074.55	
Personalversicherungsbeiträge	8'765.15	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	3'084.85	
Dienstkleider	288.31	
Taggelder	11'100.00	
Übriger Personalaufwand	3'474.45	
Büromaterial, Drucksachen	1'608.60	
Anschaffung von Mobilien	11'926.50	
Verbrauchsmaterial	24'422.47	
Unterhalt Mobilien	22'223.75	
Spesenentschädigungen	1'503.10	
Dienstleistungen, Bewachung	112'923.95	
Versicherungen	6'716.20	
Telefongebühren	552.90	
Beitrag Gemeinschaftsanlage	2'526.00	
Beiträge	30'572.00	
Dienstleistungen		1'600.00
Rückerstattungen		3'787.33
Taggelder aus Kranken- + Unfallversicherung		1'111.25
Bussen		709.20
Zivilschutz	64'170.58	
Sozialversicherungsbeiträge	64.40	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	18.40	
Taggelder	8'920.00	
Übriger Personalaufwand	115.25	
Büromaterial, Drucksachen	1'734.25	
Anschaffung von Mobilien	19'244.53	
Verbrauchsmaterial	5'716.30	
Unterhalt Mobilien	571.45	
Mieten, Benützungskosten	15'130.00	
Dienstleistungen, Honorare	1'231.20	
Telefongebühren	303.00	
Eigene Beiträge	11'121.80	

BILDUNG	4'327'720.67	545'069.90
Kindergärten	560'296.33	
Übriger Personalaufwand	189.75	
Büromaterial, Drucksachen	394.55	
Schulmaterial	24'512.14	
Lehrmittel	3'002.53	
Anschaffung von Mobilien	2'395.85	
Unterhalt Mobilien	2'346.50	
Schulveranstaltungen	4'860.30	
Dienstleistungen	1'020.98	
Versicherungen	3'483.15	
Telefongebühren	976.96	
Gemeindeanteil Gehälter Kindergärtnerinnen	516'304.82	
Interne Verrechnungen	808.80	
Kindergärten allgemein	235'209.32	3'365.00
Gehälter Betriebspersonal	88'157.05	
Sozialversicherungsbeiträge	6'781.00	
Personalversicherungsbeiträge	8'715.25	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	2'776.35	
Übriger Personalaufwand	120.90	
Büromaterial, Drucksachen	79.50	
Anschaffung von Mobilien	1'797.10	
Wasser, Energie, Heizung	26'853.22	
Verbrauchsmaterial	6'726.55	
Baulicher Unterhalt	68'281.13	
Unterhalt Mobilien	150.65	
Spesenentschädigungen	165.90	
Dienstleistungen	12'825.28	
Versicherungen	7'305.95	
Telefongebühren	408.40	
Interne Verrechnungen	4'065.09	
Benützungsgebühren		2'700.00
Rückerstattungen		665.00
Primarschule	2'205'993.94	10'879.10
Gehälter Sekretärin	51'761.40	
Sozialversicherungsbeiträge	3'980.75	
Personalversicherungsbeiträge	4'517.60	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	1'293.25	
Übriger Personalaufwand	18'114.75	
Allgemeines Verbrauchsmaterial	72'289.01	
Lehrmittel und Fremdverlage	38'233.07	
Anschaffung von Mobilien	7'291.40	
Verbrauchsmaterial	4'143.20	
Unterhalt Mobilien	19'299.77	

Miete IT-Infrastruktur	117'555.10	
Schulveranstaltungen	60'352.40	
Spesenentschädigungen	303.20	
Dienstleistungen	13'644.42	
Versicherungen	7'374.45	
Telefongebühren	442.45	
Gemeindeanteil an Lehrergehälter	1'779'431.32	
Beiträge an priv. Institutionen	3'300.00	
Interne Verrechnungen	2'666.40	
Rückerstattungen		10'879.10
Primarschule Allgemein	802'171.32	438'215.40
Gehälter Betriebspersonal	321'094.85	
Sozialversicherungsbeiträge	24'695.75	
Personalversicherungsbeiträge	31'209.45	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	10'489.55	
Dienstkleider	5'735.80	
Übriger Personalaufwand	16'511.60	
Büromaterial, Drucksachen	815.00	
Anschaffung von Mobilien	31'736.40	
Wasser, Energie, Heizung	84'261.68	
Verbrauchsmaterial	36'276.90	
Baulicher Unterhalt	158'510.55	
Unterhalt Mobilien	531.45	
Spesenentschädigungen	739.80	
Dienstleistungen	55'377.83	
Versicherungen	16'360.15	
Telefongebühren	1'298.25	
Interne Verrechnungen	6'526.31	
Liegenschaftsertrag		254'016.00
Stromverkauf Solaranlage		1'952.40
Benützungsgebühren		2'775.00
Rückerstattungen		178'998.30
Taggelder aus Kranken- + Unfallversicherung		473.70
Turnhalle	193'298.06	92'610.40
Gehälter	70'909.45	
Sozialversicherungsbeiträge	5'453.85	
Personalversicherungsbeiträge	6'414.60	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	2'142.65	
Übriger Personalaufwand	50.00	
Anschaffung von Mobilien	8'861.85	
Wasser, Energie, Heizung	49'358.56	
Verbrauchsmaterial	2'948.45	
Baulicher Unterhalt	9'837.32	
Unterhalt Mobilien	836.40	
Spesenentschädigungen	127.00	

Dienstleistungen	29'613.78	
Versicherungen	5'133.60	
Telefongebühren	678.15	
Interne Verrechnungen	932.40	
Benützungsgebühren		4'000.00
Rückerstattungen Land		88'410.40
Rückerstattungen		200.00
Sonderschulen	200'791.00	
Beiträge an Sonderschulen	200'791.00	
Übriges Bildungswesen	129'960.70	
Beiträge an priv. Institutionen	129'960.70	
KULTUR, FREIZEIT, KIRCHE	3'486'429.22	179'639.55
Kulturförderung	270'546.04	
Anschaffung von Mobilien	750.00	
Wasser, Energie, Heizung	1'832.95	
Verbrauchsmaterial	3'815.55	
Spesenentschädigungen	2'156.00	
Dienstleistungen	40'412.00	
Jungbürgerfeier	11'452.38	
Versicherungen	1'532.50	
Beiträge an priv. Institutionen	195'829.76	
Interne Verrechnungen	12'764.90	
Kulturhaus "Alter Pfarrhof" (inkl. Sammlungen)	351'685.50	21'199.44
Gehälter	197'530.75	
Sozialversicherungsbeiträge	14'732.20	
Personalversicherungsbeiträge	18'382.60	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	4'762.25	
Übriger Personalaufwand	1'734.20	
Büromaterial, Drucksachen	15'241.77	
Anschaffung von Mobilien (Rietstr. 20)	3'255.80	
Anschaffung Mobilien (Pfarrhof)	1'998.90	
Wasser, Energie, Heizung (Pfarrhof)	7'789.25	
Wasser, Energie, Heizung (Rietstr. 20)	9'929.00	
Verbrauchsmaterial	7'605.59	
Verbrauchsmaterial Gebäude (Pfarrhof)	419.05	
Verbrauchsmaterial Gebäude (Rietstr. 20)	200.00	
Baulicher Unterhalt (Pfarrhof)	13'143.25	
Baulicher Unterhalt (Rietstr. 20)	10'410.80	
Mieten, Pachten, Benützungskosten	6'443.95	
Ausstellungen/Spesenentschädigungen	201.40	
Dienstleistungen	18'591.81	

Dienstleistungen Gebäude (Pfarrhof)	7'210.50	
Dienstleistungen Gebäude (Rietstr. 20)	1'419.05	
Versicherungen	4'096.10	
Telefongebühren	3'084.27	
Interne Verrechnungen	3'503.01	
Liegenschaftsertrag		4'800.00
Benützungsgebühren		1'210.00
Rückerstattungen		3'545.94
Interne Verrechnungen		11'643.50
Gemeindebibliothek	104'407.83	2'330.00
Gehälter	65'195.00	
Sozialversicherungsbeiträge	5'014.10	
Personalversicherungsbeiträge	7'059.00	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	1'685.40	
Übriger Personalaufwand	414.40	
Anschaffung von Mobilien	1'218.10	
Anschaffung von Büchern	19'049.98	
Verbrauchsmaterial	53.10	
Dienstleistungen	4'628.80	
Veranstaltungen	89.95	
Verkäufe		2'157.00
Rückerstattungen		29.00
Rückerstattungen Bücher		144.00
Denkmalschutz, Heimatpflege	30'542.87	150.00
Wasser, Energie, Heizung	854.75	
Dienstleistungen	70.52	
Versicherungen	328.60	
Beiträge an Ortsbildschutz	29'289.00	
Benützungsgebühren		150.00
Burg Gutenberg	32'488.90	30'045.33
Gehälter	11'761.60	
Sozialversicherungsbeiträge	556.35	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	34.85	
Übriger Personalaufwand	250.00	
Spesenentschädigungen	1'115.80	
Dienstleistungen	6'702.15	
Interne Verrechnungen	12'068.15	
Benützungsgebühren		8'050.00
Rückerstattungen		21'995.33
Massenmedien	95'687.30	
Orientierung	36'345.35	
Neujahrsblätter	23'398.65	
Dienstleistungen	35'943.30	

Parkanlagen und Wanderwege	294'550.30	
Anschaffung von Mobilien	1'400.00	
Verbrauchsmaterial	23'876.55	
Baulicher Unterhalt	16'597.50	
Interne Verrechnungen	252'676.25	
Sport allgemein	97'902.92	100.00
Verbrauchsmaterial	149.10	
Dienstleistungen	174.00	
Gemeindesportfest	21'789.15	
Sportfest Winter / Skitag	385.00	
Beiträge an Sportvereine	68'208.65	
Interne Verrechnungen	7'197.02	
Rückerstattungen		100.00
Hallenbad	461'447.76	56'186.15
Gehälter	203'934.80	
Sozialversicherungsbeiträge	15'685.00	
Personalversicherungsbeiträge	21'708.45	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	5'625.05	
Dienstkleider	512.00	
Übriger Personalaufwand	6'282.55	
Büromaterial, Drucksachen	398.70	
Anschaffung von Mobilien	632.50	
Wasser, Energie, Heizung	90'712.74	
Verbrauchsmaterial	15'065.00	
Baulicher Unterhalt	61'567.86	
Unterhalt Mobilien	703.35	
Spesenentschädigungen	125.00	
Dienstleistungen	32'314.14	
Versicherungen	5'133.60	
Telefongebühren	148.85	
Interne Verrechnungen	898.17	
Eintrittsgebühren		51'670.95
Taggelder aus Kranken- + Unfallversicherung		1'040.00
Eintrittsgebühr von eigenen Schulen		3'475.20
Sportplatz Rheinau	409'324.42	2'000.00
Gehälter	144'746.50	
Sozialversicherungsbeiträge	11'030.10	
Personalversicherungsbeiträge	13'053.40	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	4'044.10	
Dienstkleider	1'233.00	
Übriger Personalaufwand	318.70	
Büromaterial, Drucksachen	11.70	
Anschaffung von Mobilien Plätze	11'647.06	
Anschaffung von Mobilien Gebäude	6'819.75	

Wasser, Energie, Heizung	21'616.35	
Verbrauchsmaterial Plätze	42'202.10	
Verbrauchsmaterial Gebäude	8'759.25	
Baulicher Unterhalt Plätze	72'540.33	
Baulicher Unterhalt Gebäude	33'949.51	
Unterhalt Mobilien Plätze	8'361.10	
Unterhalt Mobilien Gebäude	585.25	
Spesenentschädigungen	461.70	
Dienstleistungen Plätze	12'130.10	
Dienstleistungen Gebäude	6'600.50	
Versicherungen	3'342.65	
Telefongebühren	570.95	
Interne Verrechnungen	5'300.32	
Rückerstattungen		2'000.00
Taggelder aus Kranken- + Unfallversicherung		
Tennisanlage Rheinau	88'824.30	
Gehälter	3'908.65	
Sozialversicherungsbeiträge	300.50	
Personalversicherungsbeiträge	394.60	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	97.30	
Wasser, Energie, Heizung	19'323.85	
Verbrauchsmaterial Plätze	100.90	
Verbrauchsmaterial Gebäude	55.15	
Baulicher Unterhalt Plätze	33'175.55	
Baulicher Unterhalt Gebäude	3'255.30	
Unterhalt Mobilien Plätze	64.60	
Dienstleistungen Plätze	12'317.70	
Dienstleistungen Gebäude	10'518.59	
Versicherungen	838.85	
Interne Verrechnungen	4'472.76	
Reitanlage Rheinau	6'694.77	
Wasser, Energie, Heizung	2'440.25	
Baulicher Unterhalt	1'194.80	
Unterhalt Mobilien	1'186.65	
Dienstleistungen, Honorare	423.00	
Versicherungen	609.15	
Telefongebühren	119.40	
Interne Verrechnungen	721.52	

Übrige Freizeitgestaltung	276'672.87	8'348.60
Gehälter	42'977.00	
Sozialversicherungsbeiträge	3'305.70	
Personalversicherungsbeiträge	4'262.45	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	1'077.70	
Übriger Personalaufwand	251.00	
Büromaterial, Drucksachen Seniorentreff	3'620.20	
Anschaffung von Mobilien	11'744.10	
Wasser, Energie, Heizung	578.20	
Verbrauchsmaterial	7'973.38	
Verbrauchsmaterial Seniorentreff	5'269.45	
Baulicher Unterhalt	82'950.03	
Unterhalt Mobilien	1'214.85	
Mieten, Pachten, Benützungskosten	1'200.00	
Miete Seniorentreff	18'000.00	
Spesenentschädigungen	18.50	
Spesenentschädigungen Seniorentreff	464.50	
Dienstleistungen	1'074.45	
Dienstleistungen Seniorentreff	6'397.95	
Versicherungen	44.95	
Telefongebühren Seniorentreff	850.20	
Beiträge an priv. Institutionen	11'419.55	
Interne Verrechnungen	71'978.71	
Verkäufe Seniorentreff		587.00
Rückerstattungen		3'404.60
Rückerstattungen Seniorentreff		4'357.00
Kirche, Friedhof, Bestattungen	965'653.44	59'280.03
Kirche	696'978.87	16'310.40
Gehälter	518'383.05	
Sozialversicherungsbeiträge	38'724.90	
Personalversicherungsbeiträge	50'642.75	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	12'143.95	
Dienstkleider	165.60	
Übriger Personalaufwand	5'379.20	
Büromaterial, Drucksachen	547.95	
Pfarrei Aktuell	20'496.55	
Verbrauchsmaterial	187.50	
Spesenentschädigungen	5'900.80	
Dienstleistungen	10'817.50	
Telefongebühren Pfarreisekretariat	60.00	
Beiträge	32'685.80	
Interne Verrechnungen	843.32	
Rückerstattungen		3'660.00
Taggelder aus Kranken- + Unfallversicherung		12'650.40

Friedhof und Bestattungen	152'780.07	27'700.00
Anschaffung von Mobilien	6'138.90	
Wasser, Energie, Heizung	317.30	
Verbrauchsmaterial	38'307.34	
Baulicher Unterhalt	17'017.79	
Dienstleistungen	18'301.00	
Versicherungen	876.95	
Interne Verrechnungen	71'820.79	
Beiträge für Urnennische		27'700.00
Pfarrkirche u. Kapellen	101'962.22	
Wasser, Energie, Heizung	23'846.68	
Verbrauchsmaterial	19'286.17	
Baulicher Unterhalt	18'052.11	
Unterhalt Mobilien	274.00	
Dienstleistungen	16'098.07	
Versicherungen	9'475.25	
Telefongebühren Kirche	239.40	
Interne Verrechnungen	14'690.54	
Pfarrhaus	13'932.28	15'269.63
Wasser, Energie, Heizung	6'539.25	
Baulicher Unterhalt	2'888.75	
Dienstleistungen	621.00	
Versicherungen	619.70	
Interne Verrechnungen	3'263.58	
Liegenschaftsertrag		12'000.00
Rückerstattungen		3'269.63
GESUNDHEIT	21'570.95	230.00
Krankenpflege	9'753.25	
Unterhalt Mobilien	1'723.30	
Dienstleistungen	695.95	
Beiträge an priv. Institutionen	7'334.00	
Krankheitsbekämpfung	920.00	
Beiträge an priv. Institutionen	920.00	
Übriges Gesundheitswesen	10'897.70	230.00
Büromaterial, Drucksachen	3'709.25	
Verbrauchsmaterial	1'871.30	
Dienstleistungen	1'480.80	
Beiträge an priv. Institutionen	3'836.35	
Rückerstattungen		230.00

SOZIALE WOHLFAHRT	3'965'025.86	487'568.38
Sozialversicherungen	1'457'606.73	
Beiträge an AHV/IV	1'457'606.73	
KITA / Tagesstrukturen	87'965.62	
Gehälter	2'931.50	
Sozialversicherungsbeiträge	225.55	
Personalversicherungsbeiträge	296.20	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	72.85	
Wasser, Energie, Heizung	9'443.60	
Baulicher Unterhalt	132.45	
Dienstleistungen	175.00	
Versicherungen	824.00	
Telefongebühren	159.12	
Beiträge in priv. Institutionen	72'781.35	
Interne Verrechnungen	924.00	
Jugend	24'674.50	
Büromaterial, Drucksachen	1'660.60	
Anschaffung von Mobilien	2'353.85	
Verbrauchsmaterial	3'001.60	
Dienstleistungen	17'658.45	
Jugendtreffpunkt Scharmotz	82'956.66	3'476.30
Gehälter	17'388.70	
Sozialversicherungsbeiträge	1'337.30	
Personalversicherungsbeiträge	1'717.25	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	574.70	
Anschaffung von Mobilien	750.00	
Wasser, Energie, Heizung	21'863.45	
Verbrauchsmaterial	1'752.55	
Baulicher Unterhalt	1'113.30	
Spesenentschädigungen	35.75	
Aktivitäten Jugendtreffpunkt	26'004.66	
Dienstleistungen	8'011.50	
Versicherungen	1'641.20	
Telefongebühren	766.30	
Rückerstattungen Jugendtreffpunkt		3'476.30
Offene Jugendarbeit Liechtenstein	168'750.00	
Leistungsvereinbarung	168'750.00	
Invalidität	700.00	
Beiträge an priv. Institutionen	700.00	
Altersheime LAK	753'842.64	
Betriebsbeiträge Alters- + Pflegeheime	753'842.64	

Altersheim APH	322'203.77	319'723.80
Wasser, Energie, Heizung	55'045.69	
Verbrauchsmaterial	1'311.25	
Baulicher Unterhalt	154'432.16	
Dienstleistungen	89'771.16	
Versicherungen	15'332.85	
Übriger Sachaufwand	6'000.00	
Interne Verrechnungen	310.66	
Liegenschaftsertrag		250'000.00
Rückerstattungen		69'723.80
Alterswohnungen	38'559.58	164'368.28
Gehälter	9'474.50	
Sozialversicherungsbeiträge	728.95	
Personalversicherungsbeiträge	847.10	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	256.75	
Wasser, Energie, Heizung	10'254.18	
Verbrauchsmaterial	336.20	
Baulicher Unterhalt	3'421.10	
Dienstleistungen	9'178.55	
Versicherungen	3'319.45	
Telefongebühren	742.80	
Miete Wohnung 2		13'800.00
Nebenkosten Wohnung 2		1'726.60
Miete Wohnung 3		11'250.00
Nebenkosten Wohnung 3		1'879.85
Miete Wohnung 4		14'520.00
Nebenkosten Wohnung 4		2'041.50
Miete Wohnung 5		12'980.00
Nebenkosten Wohnung 5		1'716.25
Miete Wohnung 6		14'640.00
Nebenkosten Wohnung 6		2'057.35
Miete Wohnung 7		14'880.00
Nebenkosten Wohnung 7		1'957.90
Miete Wohnung 8		14'640.00
Nebenkosten Wohnung 8		2'330.13
Miete Wohnung 10		11'760.00
Nebenkosten Wohnung 10		1'748.85
Miete Wohnung 11		15'000.00
Nebenkosten Wohnung 11		2'166.00
Miete Wohnung 12		19'200.00
Nebenkosten Wohnung 12		2'886.70
Rücklieferung PVA		1'187.15

Allgemeine Sozialhilfe	70'021.80	
Verbrauchsmaterial	17'610.85	
Dienstleistungen	3'185.00	
Seniorenausflug	30'620.40	
Beiträge an priv. Institutionen	18'605.55	
Gesetzliche Sozialhilfe	622'331.52	
Unterstützung Private (Lastenausgleich)	622'331.52	
Regionaler Sozialdienst	15'509.14	
Subventionen an Familienhilfen	15'509.14	
Lebenshilfe Balzers (ehem. Familienhilfe)	292'748.90	
Sonstige Beiträge	7'729.80	
Gemeindebeitrag	285'019.10	
Hilfsaktionen	27'155.00	
Katastrophenhilfe der Gemeinde	9'368.00	
Beiträge an priv. Institutionen	17'787.00	
VERKEHR	1'215'854.46	88'818.25
Gemeindestrassen und Brücken	777'979.96	23'483.25
Anschaffung von Mobilien	3'186.80	
Energie Str.Beleuchtung	24'279.40	
Verbrauchsmaterial	28'719.33	
Baulicher Unterhalt Strassen	302'942.75	
Baulicher Unterhalt Str.Beleuchtung	129'953.50	
Winterdienst durch Dritte	20'330.50	
Baulicher Unterhalt Waldstrassen	7'840.55	
Baulicher Unterhalt Brücken und Stützbauten	940.00	
Baulicher Unterhalt Massnahmen f. Langsamverkehr	62'278.25	
Bushaltestellen	9'541.15	
Mieten, Pachten, Benützungskosten	100.00	
Dienstleistungen	50'312.90	
Übriger Sachaufwand	50.00	
Interne Verrechnungen	137'504.83	
Gebühren Fahrbewilligung		420.00
Verkäufe		21'737.00
Rückerstattungen		75.00
Rückerstattungen Land		1'251.25
Parkplätze	3'374.40	
Baulicher Unterhalt	875.05	
Dienstleistungen	2'499.35	

Übriger Verkehr	434'500.10	65'335.00
Büromaterial, Drucksachen	518.85	
Verbrauchsmaterial	418.10	
Dienstleistungen, Honorare	334'633.15	
Ankauf Tageskarte Gemeinden (SBB)	70'000.00	
Beiträge an private Institutionen	6'000.00	
Subvention LBA-Abos	22'930.00	
Verkauf Tageskarten Gemeinden (SBB)		65'335.00
UMWELT, RAUMORDNUNG	3'554'983.73	2'039'345.23
Wasser	65'165.12	2'319.90
Verbrauchsmaterial	625.15	
Baulicher Unterhalt	36'534.77	
Dienstleistungen, Honorare	6'118.25	
Verbandsbeiträge	1'886.95	
Beiträge an GWO	20'000.00	
Rückerstattungen		2'319.90
Wasserversorgung	1'296'982.00	996'816.19
Gehälter	412'562.80	
Sozialversicherungsbeiträge	31'485.95	
Personalversicherungsbeiträge	36'653.05	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	9'987.75	
Dienstkleider	2'401.00	
Übriger Personalaufwand	27'558.40	
Büromaterial, Drucksachen	2'475.80	
Anschaffung von Mobilien	42'172.65	
Wasser, Energie, Heizung	20'802.36	
Wasserankauf	34'550.70	
Energie PW Heilos	14'360.80	
Materialeinkauf	338'469.96	
Verbrauchsmaterial	6'643.86	
Baulicher Unterhalt	75'565.25	
Baulicher Unterhalt Werkhof	11'206.30	
Baulicher Unterhalt PW Heilos	36'521.75	
Unterhalt Mobilien	8'669.35	
Spesenentschädigungen	981.60	
Dienstleistungen, Honorare	102'084.46	
Dienstleistungen PW Heilos	8'885.75	
Versicherungen	4'998.15	
Telefongebühren	2'043.85	
Versicherungen PW Heilos	1'386.70	
Übriger Sachaufwand	0.03	
Vorsteuerkürzungen Mehrwertsteuer	49'162.40	
Interne Verrechnungen	15'351.33	

Wasserzinsen		583'710.30
Grundgebühren		108'634.95
Rücklieferung PVA		74.45
Anschlussgebühren		36'581.88
Arbeiten für Dritte		70'030.40
Verkäufe		3'635.10
Rückerstattungen		4'364.15
Rückerstattungen (PW Heilos)		31'251.91
Eigenleistung für Investitionen		145'629.60
Interne Verrechnungen		12'903.45
Abwasser	293'222.45	1'195.45
Betriebskostenbeitrag AZV Bendern	293'222.45	
Nutzungsgebühren		1'195.45
Abwasserbeseitigung	568'224.03	518'805.63
Wasser, Energie, Heizung	26'727.25	
Verbrauchsmaterial	622.25	
Baulicher Unterhalt Gebäude/RKB/Leitungen	112'416.25	
Sanierung Leitungsnetz (gem. GEP-Bericht)	145'820.45	
Unterhalt Mobilien	138.00	
Dienstleistungen, Honorare	174'606.35	
Versicherungen	2'543.65	
Telefongebühren	819.95	
Vorsteuerkürzungen Mehrwertsteuer	80'968.33	
Interne Verrechnungen	23'561.55	
Abwasserzinsen		372'594.83
Grundgebühren		87'101.37
Anschlussgebühren		35'781.88
Rücklieferung PVA		327.55
Rückerstattungen		23'000.00
Abfallbeseitigung		123'589.70
Kehrichtgrundgebühren		118'028.95
Interne Verrechnungen		5'560.75
Deponie Altneugut / Aushubmaterial	323'610.86	320'778.92
Wasser, Energie, Heizung	806.20	
Baulicher Unterhalt	94'413.40	
Unterhalt Mobilien	447.55	
Dienstleistungen	31'336.30	
Versicherungen	3'150.00	
Telefongebühren	367.10	
Vorsteuerkürzungen Mehrwertsteuer	2'220.30	
Interne Verrechnungen	190'870.01	
Deponiegebühren		320'778.92

Deponie Altneugut / Kompostierung	62'632.10	3'758.89
Baulicher Unterhalt	308.05	
Dienstleistungen, Honorare	62'324.05	
Deponiegebühren		3'758.89
Wertstoffsammelstelle Werkhof	96'697.11	100.00
Unterhalt Mobilien	258.00	
Dienstleistungen	88'685.75	
Vorsteuerkürzungen Mehrwertsteuer	6'659.05	
Interne Verrechnungen	1'094.31	
Liegenschaftsertrag		100.00
Gewässerverbauungen	62'015.99	
Energie Messstelle Altneugut	457.55	
Verbrauchsmaterial	1'720.75	
Baulicher Unterhalt	6'494.45	
Dienstleistungen	1'292.40	
Interne Verrechnungen	52'050.84	
Naturschutz	19'029.62	940.00
Anschaffung Mobilien	5'386.05	
Baulicher Unterhalt	1'161.75	
Dienstleistungen	1'120.15	
Beiträge	5'420.30	
Interne Verrechnungen	5'941.37	
Rückerstattungen		940.00
Übriger Umweltschutz	645'876.31	71'040.55
Energie öffentl. WC	308.55	
Verbrauchsmaterial	6'105.30	
Baulicher Unterhalt	2'075.55	
Dienstleistungen	34'290.38	
Dienstleistungen	16'589.95	
Kaminfeger Feuerungskontrollen	75'297.30	
Beiträge an priv. Institutionen	9'980.00	
Beiträge Energiesparmassnahmen	460'058.00	
Interne Verrechnungen	41'171.28	
Rückerstattungen		68'530.00
Übrige Entgelte		2'510.55
Raumordnung	121'528.14	
Dienstleistungen, Honorare	121'528.14	

VOLKSWIRTSCHAFT	176'505.67	284'799.42
Landwirtschaft	64'514.90	6'032.00
Milchwägen	3'375.00	
Wildschadenverhütung	3'774.50	
Tierseuchenfond	14'549.00	
Beiträge an priv. Institutionen	34'397.60	
Beiträge Berglandsanierung	8'418.80	
Beiträge Tierseuchenfond		6'032.00
Alpe Lida / Allmeinden	338.38	
Interne Verrechnungen	338.38	
Tourismus, Kommunale Werbung	60'678.08	326.00
Büromaterial, Drucksachen	2'615.25	
Wasser, Energie, Heizung	1'975.50	
Verbrauchsmaterial	4'154.58	
Weihnachtsbeleuchtung	27'181.75	
Unterhalt LED-Anzeigetafeln	8'188.40	
Mieten, Pachten, Benützungskosten	100.00	
Dienstleistungen, Honorare	5'385.00	
Beiträge	9'457.60	
Interne Verrechnungen	1'620.00	
Verkäufe		326.00
Industrie, Gewerbe, Handel	200.00	278'441.42
Dienstleistungen	200.00	
Rückerstattungen		278'441.42
Energie	50'774.31	
Spesenentschädigungen	608.96	
Dienstleistungen (Energienstadt)	22'726.80	
Dienstleistungen	25'000.00	
Beiträge Gemischtwirt. Unternehmungen	2'438.55	

FINANZEN UND STEUERN	9'992'037.97	27'588'730.51
Gemeindesteuern		13'329'674.02
Vermögens- und Erwerbssteuern		13'355'995.42
Auslandsteuer Gemeindeanteil		-56'671.40
Hundesteuer		30'350.00
Gesetzl. Anteil an Landessteuer		4'002'483.40
Ertragssteuern		4'002'483.40
Finanzausgleich		4'833'898.80
Finanzausgleich		4'833'898.80
Kapitaldienst	5'132'922.21	1'695'378.67
Bankspesen /-Gebühren	14'629.34	
Vermögensverwaltungs- und Beratungskosten	136'846.75	
Zins Bürgergenossenschaft	75'000.00	
Realisierte Verluste aus WS VV-Mandat	527'617.23	
Nicht realisierte Verluste aus WS VV-Mandat	4'333'759.69	
Beiträge Bürgergenossenschaft	45'069.20	
Verzugszinsen auf Steuern und Umlagen		11'814.45
Erträge auf Anlagen des Finanzvermögens		20'694.44
WS-Erträge VV Mandate		127'996.14
Pacht- und Baurechtszinsen		26'633.60
Realisierte Gewinne aus WS VV-Mandat		1'183'558.29
Nicht realisierte Gewinne aus WS VV Mandat		324'679.62
Übrige Aktivzinsen und andere Vermögenserträge		2.13
Liegenschaften des Finanzvermögens	153'626.00	
Abschreibungen auf Liegenschaften (FV)	153'626.00	
Haus - Iradug 24 (Turmhaus)	2'831.49	6'600.00
Gehälter	1'954.35	
Sozialversicherungsbeiträge	150.35	
Personalversicherungsbeiträge	197.40	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	48.55	
Versicherungen	294.10	
Interne Verrechnungen	186.74	
Liegenschaftsertrag		6'000.00
Miete Garage		600.00
Wohnhaus - Unterm Schloss 89	10'625.00	10'800.00
Baulicher Unterhalt	8'650.05	
Dienstleistungen	1'555.45	
Versicherungen	419.50	
Liegenschaftsertrag		10'800.00
Postgebäude Balzers - Rietstrasse 20	3'526.10	
Gehälter	2'931.50	
Sozialversicherungsbeiträge	225.55	
Personalversicherungsbeiträge	296.20	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	72.85	

Haus - Zwischenbäch 1	1'718.25	17'400.00
Baulicher Unterhalt	1'070.15	
Dienstleistungen	200.30	
Versicherungen	447.80	
Liegenschaftsertrag		17'400.00
Liegenschaft - Fürstenstrasse 45	14'729.51	
Gehälter	1'954.35	
Sozialversicherungsbeiträge	150.35	
Personalversicherungsbeiträge	197.40	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	48.55	
Wasser, Energie, Heizung	10'979.45	
Dienstleistungen	324.90	
Versicherungen	916.15	
Interne Verrechnungen	158.36	
Diverse Abbruchobjekte	1'523.95	
Gehälter	977.15	
Sozialversicherungsbeiträge	75.20	
Personalversicherungsbeiträge	98.80	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	24.10	
Versicherungen	348.70	
Alter Torkel Mäls	598.60	680.00
Verbrauchsmaterial	69.20	
Baulicher Unterhalt	312.35	
Dienstleistungen	114.75	
Versicherungen	102.30	
Liegenschaftsertrag		580.00
Rückerstattungen		100.00
Restaurant Riet	49'687.90	34'432.15
Gehälter	2'876.95	
Sozialversicherungsbeiträge	221.35	
Personalversicherungsbeiträge	197.40	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	82.15	
Anschaffung von Mobilien	1'197.55	
Wasser, Energie, Heizung	989.95	
Verbrauchsmaterial	18'595.55	
Baulicher Unterhalt	14'832.25	
Dienstleistungen	7'148.25	
Versicherungen	1'392.90	
Telefongebühren	2'153.60	
Miete Restaurant Riet		34'432.15

Restaurant Engel	30'159.70	7'875.13
Gehälter	10'431.50	
Sozialversicherungsbeiträge	800.80	
Personalversicherungsbeiträge	493.00	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	323.80	
Anschaffung von Mobilien	690.00	
Wasser, Energie, Heizung	12'371.40	
Verbrauchsmaterial	618.10	
Baulicher Unterhalt	1'353.05	
Dienstleistungen	1'503.95	
Versicherungen	1'574.10	
Rückerstattungen		7'875.13
Haus Gutenberg	6'089.35	
Wasser, Energie, Heizung	1'095.25	
Baulicher Unterhalt	4'631.55	
Dienstleistungen	308.95	
Versicherungen	32.75	
Übriger Sachaufwand	20.85	
Abschreibungen	3'644'440.48	
Abschreibungen auf Finanzvermögen	169'610.00	
Debitorenverluste	7'532.82	
Anpassung Delkredererückstellung	-42'500.00	
Abschreibungen auf Hochbauten	2'658'128.40	
Abschreibungen auf Tiefbauten	384'141.88	
Abschreibungen auf Fahrzeuge	186'288.86	
Abschreibungen auf Mobilien	52'446.10	
Abschreibungen auf Maschinen und Geräte	118'311.75	
Abschreibungen auf EDV	26'159.00	
Abschreibungen auf Investitionsbeiträge	65'270.67	
Abschreibungen auf immaterielle Anlagegüter	19'051.00	

Werkgruppe	939'559.43	938'498.58
Gehälter	648'251.50	
Sozialversicherungsbeiträge	49'265.50	
Personalversicherungsbeiträge	65'381.05	
Unfall- + Krankenversicherungsbeiträge	19'200.85	
Dienstkleider	4'997.40	
Übriger Personalaufwand	16'387.75	
Büromaterial, Drucksachen	275.20	
Anschaffung von Mobilien	18'105.25	
Verbrauchsmaterial	39'272.08	
Unterhalt Mobilien	41'156.70	
Mieten, Pachten, Benützungskosten	9'255.70	
Spesenentschädigungen	1'480.00	
Dienstleistungen	16'514.70	
Versicherungen	4'617.20	
Telefongebühren	1'057.70	
Übriger Sachaufwand	500.00	
Interne Verrechnungen	3'840.85	
Verkäufe		735.00
Taggelder aus Kranken- + Unfallversicherung		416.70
Interne Verrechnungen		937'346.88
Abschluss		2'711'009.76
Verlust laufende Rechnung		2'711'009.76
Summe	31'348'066.90	31'348'066.90

Investitionsrechnung:

Hauptkonten nach funktionaler Gliederung:

IR 01.01.22 - 31.12.22 Gemeinde Balzers	CHF	
	SOLL	HABEN
ALLGEMEINE VERWALTUNG	106'993.60	
Gemeindeverwaltung	106'993.60	
EDV-Gemeindeverwaltung	6'026.35	
Netzwerk	84'771.05	
Übrige (Büro)Geräte	16'196.20	
ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	189'007.91	
Feuerwehr	189'007.91	
Anschaffung Feuerwehrauto	189'007.91	
BILDUNG	730'567.21	
Primarschule Iramali	730'567.21	
Altes Gemeindehaus	730'567.21	
KULTUR, FREIZEIT, KIRCHE	3'602'208.41	31'455.90
Sport allgemein	51'388.21	
Erneuerung Allwetterplatz	51'388.21	
Sportplatz Rheinau	377'441.65	
Beleuchtung Sportplatz	377'441.65	
Übrige Freizeitgestaltung	3'173'378.55	31'455.90
Dorfplatz	3'173'378.55	
Subventionen		31'455.90
SOZIALE WOHLFAHRT	62'448.52	
Altersheime LAK	46'124.87	
Investitionsanteil LAK	46'124.87	
Alterswohnungen	16'323.65	
Alterswohnungen	16'323.65	

VERKEHR	821'137.68	
Gemeindestrassen und Brücken	821'137.68	
Grundstücke	85'625.00	
Mariahilf	10'201.20	
Plattenbach	71'074.20	
Elgagass	36'982.10	
Rietstrasse	69'227.55	
Fussweg Stadel-Gnetsch	48'460.30	
Hettabörgleweg	397'086.53	
Gnetsch - Fürstenstrasse	19'190.05	
Regenbecken Iramali - Fussweg	5'000.00	
Str.Beleuchtung Plattenbach	1'557.75	
Str.Beleuchtung Elgagass	708.60	
Str.Beleuchtung Rietstrasse	76'024.40	
UMWELT, RAUMORDNUNG	1'544'771.60	70'500.00
Wasserversorgung	613'914.95	70'500.00
Wasserl. Mariahilf	7'887.45	
Wasserl. Plattenbach	4'339.05	
Wasserl. Elgagass	1'970.30	
Wasserl. Rietstrasse	301'524.25	
Wasserl. Hettabörgleweg	142'277.65	
Ringschluss Iramali	155'916.25	
Subvention Wasserleitungen		70'500.00
Abwasser	19'145.80	
Baukosten AZV Bendern	19'145.80	
Abwasserbeseitigung	768'823.60	
Abwasser Plattenbach	8'038.00	
Abwasser Rietstrasse	177'167.90	
Abwasser Gnetsch - Fürstenstrasse	1'201.50	
RKB Iramali	582'416.20	
Raumordnung	142'887.25	
Dorfplatz Wettbewerb und Planung	142'887.25	
FINANZEN UND STEUERN	13'999.15	
Werkgruppe	13'999.15	
Maschinen und Geräte	13'999.15	
Summe	7'071'134.08	101'955.90

Gemeinde Balzers - Bilanz in CHF	31.12.2022	31.12.2021	Differenz
Aktiven			
FINANZVERMÖGEN	56'606'736.55	64'504'026.87	-7'897'290.32
Flüssige Mittel	2'943'103.75	2'886'678.04	56'425.71
Kasse	35'443.20	25'882.73	9'560.47
Banken	2'907'660.55	2'860'795.31	46'865.24
Forderungen	9'332'885.29	10'237'190.28	-904'304.99
Landeskasse	687'147.45	250'264.23	436'883.22
Guthaben aus Sozialleistungen	3'622.70	2'701.85	920.85
Steuerguthaben	7'647'092.84	8'874'560.15	-1'227'467.31
Debitorenguthaben	1'470'022.30	1'627'164.05	-157'141.75
Delkredere	-475'000.00	-517'500.00	42'500.00
Rechnungsabgrenzung	106'069.05	56'062.71	50'006.34
Aktive Rechnungsabgrenzung	106'069.05	56'062.71	50'006.34
Anlagen des Finanzvermögens	44'224'678.46	51'324'095.84	-7'099'417.38
Obligationen	-	5'000'000.00	-5'000'000.00
Aktien Landi Buurabund AG	1.00	1.00	-
Anlagen VW-Mandate	19'636'590.66	22'852'384.04	-3'215'793.38
Darlehen	110'939.80	140'939.80	-30'000.00
Liegenschaften inkl. vorsorglicher Bodenerwerb	24'477'147.00	23'330'771.00	1'146'376.00
DECKUNGSKAPITALIEN DER UNSELB- STÄNDIGEN ANSTALTEN UND STIFTUNGEN	-	-	-
VERWALTUNGSVERMÖGEN	82'278'819.24	78'819'438.72	3'459'380.52
Sachanlagen und immaterielle Anlagen	81'510'109.24	78'050'728.72	3'459'380.52
Anlagen im Bau	6'515'945.85	9'229'110.09	-2'713'164.24
Grundstücke	2'093'539.00	2'007'914.00	85'625.00
Hochbauten	55'283'978.65	52'524'067.00	2'759'911.65
Tiefbauten	16'507'461.74	13'207'384.48	3'300'077.26
Mobilien / Maschinen / Geräte	390'510.00	531'072.50	-140'562.50
EDV Anlage	1.00	26'160.00	-26'159.00
Fahrzeuge	680'573.00	467'869.65	212'703.35
Immaterielle Anlagen	38'100.00	57'151.00	-19'051.00
Darlehen	768'704.00	768'704.00	-
Darlehen	768'704.00	768'704.00	-
Beteiligungen	6.00	6.00	-
Beteiligungen	6.00	6.00	-
Total Aktiven	138'885'555.79	143'323'465.59	-4'437'909.80

Passiven			
FREMDKAPITAL	8'387'400.64	10'114'300.68	-1'726'900.04
Kurzfristige Verbindlichkeiten	7'213'110.61	9'106'080.45	-1'892'969.84
Landeskasse	24'729.04	1'511'107.31	-1'486'378.27
Kreditoren	3'487'123.37	3'341'434.20	145'689.17
Kreditor Landessteuer	2'632'961.20	3'160'689.59	-527'728.39
Kreditor Steuer	538'097.60	339'128.65	198'968.95
Kautionen	48'250.00	46'200.00	2'050.00
Vorauszahlungen von Steuern	481'949.40	707'520.70	-225'571.30
Rechnungsabgrenzung	45'711.41	63'354.17	-17'642.76
Passive Rechnungsabgrenzung	45'711.41	63'354.17	-17'642.76
Rückstellungen	1'128'578.62	944'866.06	183'712.56
Rückstellungen auf Darlehen	718'704.00	718'704.00	-
Rückstellungen Personal	409'874.62	226'162.06	183'712.56
Übrige langfristige Verbindlichkeiten	-	-	-
VERPFLICHTUNGEN GGÜ. UNSELBSTÄNDIGEN ANSTALTEN UND STIFTUNGEN	-	-	-
EIGENKAPITAL	130'498'155.15	133'209'164.91	-2'711'009.76
Gemeindevermögen per 1.1.2022 / 1.1.2021	133'209'164.91	131'795'113.29	1'414'051.62
Gewinn (+) / Verlust (-)	-2'711'009.76	1'414'051.62	-4'125'061.38
Total Passiven	138'885'555.79	143'323'465.59	-4'437'909.80

Anhang für Gemeinden nach dem Gemeinde-Finanzhaushaltsgesetz (GFHG) und der Gemeinde-Finanzhaushaltsverordnung (GFHV) für das Rechnungsjahr 2022	
Rechnungslegungsstandard	Art. 21 Abs. 1 Bst. a
Vorliegende Gemeinderechnung wurde nach den Vorgaben des Gemeinde-Finanzhaushaltsgesetzes und der Gemeinde-Finanzhaushaltsverordnung erstellt.	
Rechnungslegungsgrundsätze	Art. 21 Abs. 1 Bst. b
Diese Vorschriften sehen vor, dass die Gemeinderechnung ein den tatsächlichen Gegebenheiten entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage vermittelt. Die vorliegende Gemeinderechnung folgt den Grundsätzen der Verständlichkeit, Wesentlichkeit, Zuverlässigkeit, Vergleichbarkeit, Periodengerechtigkeit und Stetigkeit.	
Bilanzierungsgrundsätze	Art. 21 Abs. 1 Bst. b
Allgemeine Bilanzierungsgrundsätze	Art. 22 GFHG
1) Vermögensteile werden als Aktiven in der Bilanz geführt, wenn:	Art. 22 Abs. 1 GFHG
a) sie einen künftigen wirtschaftlichen Nutzen hervorbringen oder sie unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen; und	
b) ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann.	
2) Bestehende Verpflichtungen werden als Passiven in der Bilanz geführt, wenn:	Art. 22 Abs. 2 GFHG
a) ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann; und	
b) ihre Erfüllung voraussichtlich zu einem Mittelabfluss führen wird.	
3) Rückstellungen werden gebildet für bestehende Verpflichtungen:	Art. 22 Abs. 3 GFHG
a) bei denen der Zeitpunkt der Erfüllung oder die Höhe des künftigen Mittelabflusses mit Unsicherheiten behaftet sind; und	
b) deren Höhe verlässlich geschätzt werden kann.	
4) Keine Rückstellungen nach Abs. 3 werden gebildet für anwartschaftliche Leistungen der Gemeindebediensteten.	Art. 22 Abs. 4 GFHG
Die Vermögenswerte werden in Finanz- und Verwaltungsvermögen gegliedert. Das Finanzvermögen besteht aus jenen Vermögenswerten, die ohne Beeinträchtigung der öffentlichen Aufgabenerfüllung veräußert werden können. Das Verwaltungsvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die unmittelbar der öffentlichen Aufgabenerfüllung dienen. Verpflichtungen gegenüber Sonderrechnungen werden dem Eigenkapital zugerechnet.	

Investitionen	
1) Investitionen sind Ausgaben für Wirtschaftsgüter, die während mehr als einer Rechnungsperiode einen wirtschaftlichen Nutzen hervorbringen oder der Erfüllung einer öffentlichen Aufgabe dienen, deren Wert pro Einzelobjekt zuverlässig ermittelt werden kann und eine der nachstehenden Aktivierungsgrenzen erreicht.	Art. 19 GFHV Art. 19 Abs. 1 GFHV
2) Sachanlagegüter und immaterielle Anlagegüter sind einzelne, selbständig nutzungsfähige und bewertbare Gebrauchsgüter. Als selbständig nutzungsfähig gelten Gebrauchsgüter, wenn deren Funktionsfähigkeit jeweils auch ohne Nutzungszusammenhang mit anderen Wirtschaftsgütern gegeben ist. Sie können einzeln angeschafft oder veräussert werden. Ausgaben für bestehende Anlagegüter stellen in der Regel nur Investitionen dar, wenn der Nutzen oder die Nutzungsdauer eindeutig erhöht bzw. ein Mehrwert geschaffen wird.	Art. 19 Abs. 2 GFHV
3) Ausgaben für Software stellen nur Investitionen dar, wenn es sich um eine Neuanschaffung oder eine einer Neuanschaffung gleichkommende Gesamtüberarbeitung bestehender Software handelt. Blosser Anpassungen oder Erweiterungen bestehender Software stellen Aufwand dar. Als Einzelobjekt geführt werden können auch Gesamtlösungen, die mehrere inhaltlich oder technisch zusammenhängende Software-Lösungen beinhalten.	Art. 19 Abs. 3 GFHV
4) Ist unklar, ob eine Ausgabe eine Investition oder Aufwand darstellt, so entscheidet der Gemeindevorsteher.	Art. 19 Abs. 4 GFHV
5) Ausgaben für Anlagegüter, welche die folgenden Aktivierungsgrenzen pro einzeln nutzbarem Anlagegut nicht erreichen, werden als Aufwand in der Erfolgsrechnung verbucht und nur in allfälligen dezentralen Sachregistern nicht aber in der Anlagenbuchhaltung geführt: a) Grundstücke: keine Aktivierungsgrenze; b) Tiefbauten mit Ausnahme von Schutzbauten nach Bst. c: 100 000 Franken; c) Schutzbauten (Tiefbauten): keine Aktivierungsgrenze; d) Hochbauten: 100 000 Franken; e) Mobilien: 10 000 Franken; f) immaterielle Anlagegüter einschliesslich Software: 50 000 Franken.	Art. 19 Abs. 5 GFHV
6) Der Gemeindevorsteher kann in begründeten Einzelfällen Ausnahmen von Abs. 5 zulassen.	Art. 19 Abs. 6 GFHV

Bewertungsgrundsätze	
Allgemeine Bewertungsgrundsätze	Art. 21 Abs. 1 Bst. b
1) Positionen des Finanzvermögens werden vorbehaltlich Abs. 2 zum Verkehrswert bilanziert.	Art. 23 GFHG
2) Positionen des Verwaltungsvermögens und Liegenschaften des Finanzvermögens werden zum Anschaffungswert abzüglich Abschreibungen oder zum tieferen Verkehrswert bilanziert.	Art. 23 Abs. 1 GFHG Art. 23 Abs. 2 GFHG
3) Es gilt der Grundsatz der Einzelbewertung.	Art. 23 Abs. 3 GFHG
Positionen des Fremd- und Eigenkapitals werden grundsätzlich zu Nominalwerten bilanziert. Die passivierten Investitionsbeiträge werden zum Nominalwert verbucht.	
Flüssige Mittel	Art. 16 GFHV
Flüssige Mittel (Barbestände, Bankguthaben und kurzfristige Finanzanlagen) in Fremdwährungen werden zu Devisenkursen per Bilanzstichtag (Abschlusskurse) bewertet.	
Forderungen und Darlehen	Art. 17 GFHV, Art. 22 GFHV
1) Dem Risiko des Forderungsverlustes ist durch eine Wertberichtigung (Delkredere) angemessen Rechnung zu tragen. Nicht wertberichtigt werden:	Art. 17 Abs. 1 GFHV
a) gesicherte Forderungen;	
b) Forderungen gegenüber dem Land, Gemeinden, öffentlich-rechtlichen Körperschaften, Gemeindeangestellten, kommunalen Zweckverbänden und inländischen Banken.	
Wertberichtigungen auf Forderungen gemäss den Vorgaben der GFHV Art. 17. sind wie folgt vorzunehmen:	Art. 17 Abs. 2 GFHV
a) Forderungen, die seit mehr als einem Jahr fällig sind: 100 %;	
b) Forderungen, für die ein Betreibungsverfahren läuft: 100 %;	
c) Forderungen, deren Schuldner sich in einem Liquidations- oder Konkursverfahren befinden: 100 %;	
d) Forderungen, deren Realisierung aus anderen Gründen als aussichtslos erscheint: 100 %;	
e) alle übrigen Forderungen: 5 %.	
Finanzanlagen des Finanzvermögens und der Deckungskapitalien der unselbständigen Anstalten und Stiftungen	Art. 18 GFHV
1) Finanzanlagen des Finanzvermögens sowie der Deckungskapitalien unselbständiger Anstalten und Stiftungen werden zu Kurswerten am Bilanzstichtag bewertet. Es gilt der Grundsatz der Einzelbewertung. Marchzinsen sind periodengerecht abzugrenzen.	Art. 18 Abs. 1 GFHV
2) Beteiligungen des Finanzvermögens ohne Kurswert werden zum entsprechenden Beteiligungsanteil am Eigenkapital des Unternehmens per Bilanzstichtag gemäss dessen Jahresrechnung bewertet (Equitymethode). Ist dieser Equitywert mit wesentlichen Unsicherheiten behaftet, kann jedoch zur Vermeidung einer Überbewertung eine andere Bewertungsart gewählt werden.	Art. 18 Abs. 2 GFHV

Leasing	Art. 20 GFHV
1) Sachanlagen, die über ein Finanzierungs-Leasing beschafft werden, stellen grundsätzlich Investitionen dar. Sie werden bei Leasingbeginn zum Anschaffungswert (ohne Leasingzins) aktiviert und die Leasingverbindlichkeit wird passiviert. Liegt der Anschaffungswert der Sachanlage unter 50'000 Franken, erfolgt keine Aktivierung und das Leasing wird als Aufwand verbucht.	Art. 20 Abs. 1 GFHV
2) Um ein Finanzierungs-Leasing handelt es sich, wenn:	Art. 20 Abs. 2 GFHV
a) der Leasingvertrag über eine feste und unkündbare Laufzeit abgeschlossen wird, die mindestens 75 % der Nutzungsdauer des Leasinggutes entspricht; oder	
b) das Leasinggut nach Ablauf des Vertrages für weniger als 10 % des Anschaffungswertes (ohne Leasingzins) gekauft werden kann.	
Warenvorräte	Art. 21 GFHV
1) Zum Verbrauch oder Verkauf bestimmte Warenvorräte werden nicht aktiviert. Sie werden zu Lasten der Erfolgsrechnung beschafft.	Art. 21 Abs. 1 GFHV
2) Ausgaben ab 50 000 Franken, die über mehrere Jahre der Herstellung solcher Waren dienen, können aktiviert werden.	Art. 21 Abs. 2 GFHV
Beteiligungen des Verwaltungsvermögens	Art. 23 GFHV
1) Beteiligungen des Verwaltungsvermögens werden zum Anschaffungswert bewertet und nicht planmässig abgeschrieben. Ist für eine Beteiligung ein Kurs- oder Equitywert per Bilanzstichtag vorhanden und liegt dieser unter dem Anschaffungswert, so wird der Anschaffungswert auf diesen tieferen Verkehrswert wertberichtigt. Liegt der Grund für eine Wertberichtigung nicht mehr vor, so wird diese durch eine Wertaufholung in höchstens gleichem Umfang rückgängig gemacht.	Art. 23 Abs. 1 GFHV
2) Beteiligungen können auf den Erinnerungswert abgeschrieben werden, insbesondere wenn es sich um Beteiligungen der folgenden Kategorien handelt:	Art. 23 Abs. 2 GFHV
a) Beteiligungen mit einem Anschaffungswert von weniger als 1 000 000 Franken;	
b) Beteiligungen, deren Erträge Beiträge der öffentlichen Hand enthalten;	
c) Beteiligungen, bei denen langfristig kein Ertrag oder Kapitalrückfluss absehbar oder geplant ist.	
Investitionsbeiträge	Art. 24 GFHV
Investitionsbeiträge werden im Jahr der Verbuchung vollständig abgeschrieben und erscheinen nicht in der Bilanz.	

Rückstellungen		Art. 25 GFHV
1) Rückstellungen für Ferien- und Gleitzeitguthaben des Personals sowie definitiv feststehende Pensionsverpflichtungen werden unabhängig von ihrer Höhe zurückgestellt. Übrige Rückstellungen werden für bestehende Verpflichtungen jeweils ab einem Betrag von 1 % des gesamten Aufwandsvolumens der Erfolgsrechnung gemäss Voranschlag gebildet.		Art. 25 Abs. 1 GFHV
2) Die Bildung und Auflösung von Rückstellungen werden auf demselben Konto der Erfolgsrechnung verbucht. Erfüllt die Bildung oder Auflösung einer Rückstellung die Kriterien eines ausserordentlichen Aufwands oder Ertrages, erfolgt eine Zuordnung zum ausserordentlichen Ergebnis.		Art. 25 Abs. 2 GFHV
Abschreibungen und Wertberichtigungen		Art. 24 GFHG
1) Anlagen des Verwaltungsvermögens und des Finanzvermögens, die durch Nutzung einem Wertverzehr unterliegen, werden planmässig über eine angenommene Nutzungsdauer abgeschrieben.		Art. 24 Abs. 1 GFHG
2) Die Nutzungsdauer und die Abschreibungsmethoden werden periodisch überprüft und im Bedarfsfall angepasst.		Art. 24 Abs. 2 GFHG
3) Ist bei einer Position des Verwaltungsvermögens oder einer Liegenschaft des Finanzvermögens eine dauerhafte Wertverminderung absehbar, wird deren bilanzierter Wert berichtigt. Entfällt der Umstand, der zu einer Wertberichtigung führte, ist eine Wertaufholung möglich.		Art. 24 Abs. 3 GFHG
Die Abschreibung von Sachanlagegütern und immateriellen Anlagegütern des Verwaltungs- und des Finanzvermögens erfolgt linear vom Anschaffungswert.		Art. 26 Abs. 1 GFHV
Es gelten die Abschreibungssätze der GFHV Art. 26:		Art. 26 GFHV
a) Tiefbauten:	<ol style="list-style-type: none"> 1. für Gemeindestrassen einschliesslich Werkleitungen: 2.50 % (Nutzungsdauer 40 Jahre); 2. für Fuss- und Radwege: 2.00 % (Nutzungsdauer 50 Jahre); 3. für Naturstrassen und Kunstbauten ausgenommen Tunnels: 1.66 % (Nutzungsdauer 60 Jahre); 4. für Tunnels: 1.43 % (Nutzungsdauer 70 Jahre); 5. für Schutzbauten (z.B. Gewässerbauten): 2.00 % (Nutzungsdauer 50 Jahre); 6. Freizeitanlagen und Friedhöfe: 4.00 % (Nutzungsdauer 25 Jahre); 7. Spielplätze: 10.00 % (Nutzungsdauer 10 Jahre); 	
b) Hochbauten:	<ol style="list-style-type: none"> 1. für Gebäude (ohne Stockwerkeigentum und Hochbauten im Ausland, welche zusammen mit dem jeweiligen Grundstück aktiviert wurden): 2.50 % (Nutzungsdauer 40 Jahre); 2. für Klein- und Leichtbauten, Provisorien sowie Ausbauten in Fremdliegenschaften: 10.00 % (Nutzungsdauer 10 Jahre); 	
c) Mobilien:	<ol style="list-style-type: none"> 1. für Mobiliar sowie für Anlagen, deren Nutzungsdauer diejenigen gemäss Ziff. 2 bis 4 überschreitet: 10.00 % (Nutzungsdauer 10 Jahre); 2. für Nutzfahrzeuge, fest installierte Anlagen und Ausstattungen sowie Multifunktionskopiergeräte: 14.30 % (Nutzungsdauer 7 Jahre); 3. für Personenfahrzeuge, Geräte, Maschinen und Werkzeuge: 20.00 % (Nutzungsdauer 5 Jahre); 4. für IT-Hardware (einschliesslich Server, Speicher und Netzwerkkomponenten) sowie sonstige Endgeräte: 33.33 % (Nutzungsdauer 3 Jahre); 	

<p>4) Die Abschreibungssätze bzw. die Nutzungsdauer von sonstigen immateriellen Anlagegütern (Rechte, Patente, Lizenzen) wird durch den Gemeindegassier jeweils individuell festgelegt.</p>	<p>Art. 26 Abs. 4 GFHV</p>
<p>5) Bei Bedarf kann der Gemeindegassier nach Rücksprache mit der dafür verantwortlichen Stelle für einzelne Anlagegüter eine kürzere Nutzungsdauer bzw. einen höheren Abschreibungssatz festlegen, insbesondere bei Sanierungen von Hoch- und Tiefbauten sowie bei gebrauchten erworbenen Anlagegütern.</p>	<p>Art. 26 Abs. 5 GFHV</p>
<p>6) Bestehen Anzeichen, dass der Nutz- oder Marktwert unter dem Buchwert liegt, beispielsweise durch eine ausserordentliche, wesentliche und dauerhafte Verminderung von Nutzbarkeit oder Nutzungsdauer, so hat die für ein Anlagegut des Verwaltungs- oder Finanzvermögens verantwortliche Stelle den Gemeindegassier unverzüglich zu informieren. Der Gemeindegassier nimmt in Absprache mit der verantwortlichen Stelle und vorbehaltlich Abs. 7 eine entsprechende Sonderabschreibung oder eine Verkürzung der Nutzungsdauer vor. Liegen die Voraussetzungen für eine Sonderabschreibung nicht mehr vor, so kann diese durch eine Zuschreibung in höchstens gleichem Umfang wieder rückgängig gemacht werden.</p>	<p>Art. 26 Abs. 6 GFHV</p>
<p>7) Es ist insbesondere im Fall von Liegenschaften ein externer Fachexperte mit einer entsprechenden Schätzung zu beauftragen, wenn: a) nicht ausreichend sicher beurteilt werden kann, ob und wie viel der Verkehrswert unter dem Buchwert liegt; und b) die vermutete Wertkorrektur im Rechnungsjahr mindestens 1 000 000 Franken beträgt.</p>	<p>Art. 26 Abs. 7 GFHV</p>

Eigenkapitalnachweis											Art. 21 Abs. 1 Bst. c	
	Stand 01.01	Fonds/Legate		Rücklagen		Vorfinanzierungen		Reserven		Jahresergebnis		Stand 31.12
		Einlage	Entnahme	Einlage	Entnahme	Einlage	Entnahme	Einlage	Entnahme	Einlage	Entnahme	
Eigenkapital	133'209'164.91										2'711'009.76	130'498'155.15

Anlagespiegel										Art. 21 Abs. 1 Bst. d GFHG	
Anlagespiegel / Sachanlagegüter	Grundstücke	Hochbauten	Grundstücke	Hochbauten	Tiefbauten	Mobilien	Anlagen in Bau	Anlagen in Bau	Total	Art. 28 GFHV	
	(Finanzvermögen)	(Finanzvermögen)	(Verwaltungsvermögen)	(Verwaltungsvermögen)	(Verwaltungsvermögen)	(Verwaltungsvermögen)	des Finanzvermögens	des Verwaltungsvermögens			
Anschaffungskosten 1.1	20'427'810	4'742'592	2'007'914	10'247'059	14'175'789	3'981'145	-	9'229'110	164'811'419		
Zugänge	1'300'000	2	85'625	5'418'040	3'684'219	429'188	-	5'240'650	16'157'724		
Abgänge	-	-	-	-	-	-	-	-7'953'815	-7'953'815		
Umbuchungen	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Anschaffungskosten 31.12	21'727'810	4'742'594	2'093'539	115'665'099	17'860'008	4'410'332	-	6'515'946	173'015'328		
Abschreibungen 1.1	-	-1'839'631	-	-57'722'992	-968'405	-2'956'043	-	-	-63'487'071		
Abschreibungen	-	-153'626	-	-2'658'128	-384'142	-383'206	-	-	-3'579'102		
<i>Davon Sonderabschreibung</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Zuschreibungen	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Umbuchungen	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Abschreibungen 31.12	-	-1'993'257	-	-60'381'120	-1'352'547	-3'339'248	-	-	-67'066'173		
Buchwert 1.1	20'427'810	2'902'961	2'007'914	52'524'067	13'207'384	1'025'102	-	9'229'110	101'324'348		
Buchwert 31.12	21'727'810	2'749'337	2'093'539	55'283'979	16'507'461	1'071'084	-	6'515'946	105'949'156		
Anlagespiegel / Immaterielle Anlagegüter		Immaterielle Anlagegüter des Finanzvermögens	Immaterielle Anlagegüter des Verwaltungsvermögens								Art. 28 GFHV
Anschaffungskosten 1.1		-	95'253								
Zugänge		-	-								
Abgänge		-	-								
Umbuchungen		-	-								
Anschaffungskosten 31.12		-	95'253								
Abschreibungen 1.1		-	-38'102								
Abschreibungen		-	-19'051								
<i>Davon ausserplanmässig</i>		-	-								
Zuschreibungen		-	-								
Umbuchungen		-	-								
Abgänge		-	-								
Abschreibungen 31.12		-	-57'153								
Buchwert 1.1		-	57'151								
Buchwert 31.12		-	38'100								

Beteiligungsspiegel										Art. 21 Abs. 1 Bst. d GFHG	
Anteile an verbundenen Unternehmen und Beteiligungen (Anteil > 20%)											
31.12.2022					31.12.2021						
	Anteil in %	Eigenkapital	Ergebnis	Anschaffungs- wert	Buchwert	Anteil in %	Eigenkapital	Ergebnis	Anschaffungs- wert	Buchwert	
Rückstellungsspiegel 2022										Art. 21 Abs. 1 Bst. d GFHG	
	Anf.bestand		Bildung	Verwendung	Auflösung	Umbuchung	Stand				
Rückstellungen	1.1.						31.12				
Rückstellungen auf Darlehen	718'704		0	0	0	0	718'704				
Rückstellungen Personal	226'162		235'013	51'300	0	0	409'875				
Rückstellungsspiegel 2021										Art. 21 Abs. 1 Bst. d GFHG	
	Anf.bestand		Bildung	Verwendung	Auflösung	Umbuchung	Stand				
Rückstellungen	1.1.						31.12				
Rückstellungen auf Darlehen	718'704		0	0	0	0	718'704				
Rückstellungen Personal	266'143		9'129	49'110	0	0	226'162				

Gewährleistungsspiegel 2022								Art. 21 Abs. 1 Bst. d GFHG	
Wesentliche Eventualverbindlichkeiten:								Art. 13 Abs. 1 GFHV	
Bürgschaften								Art. 13 Abs. 1 GFHV	
Bezeichnung	Angaben zur Besicherten Leistung	Bürgschafts-empfänger	Anfangsbestand 01.01.	Zuführungen/ Erhöhungen (+)	Auflösung (nicht benötigt) (-)	Verwendung (Überführung in Bilanz/ER) (-)	Stand 31.12		
Keine Bürgschaften									
Garantien								Art. 13 Abs. 1 GFHV	
Bezeichnung		Garantie-empfänger						Stand 31.12	
Anwartschaftliche Leistungen Personal		Angestellte inkl. Gemeindevorsteher						2'343'868.67	
Kapitalliberierungspflichten bei nicht voll liberierten Beteiligungen								Art. 13 Abs. 1 GFHV	
Beteiligung	Anfangsbestand nicht liberiertes Eigenkapital 1.1.	Liberierungen während dem Berichtjahr	Stand 31.12						
Keine Pflichten									
Anhängige Amtshaftungsklagen								Art. 13 Abs. 1 GFHV	
Bezeichnung	Gegenpartei	Anfangsbestand 01.01.	Zuführungen/ Erhöhungen (+)	Auflösung (nicht benötigt) (-)	Verwendung (Überführung in Bilanz/ER) (-)	Stand 31.12			
Keine Klagen									

Gewährleistungsspiegel 2021								Art. 21 Abs. 1 Bst. d GFHG	
Wesentliche Eventualverbindlichkeiten:								Art. 13 Abs. 1 GFHV	
Bürgschaften								Art. 13 Abs. 1 GFHV	
Bezeichnung	Angaben zur Besicherten Leistung	Bürgschafts-empfänger	Anfangsbestand 01.01.	Zuführungen/ Erhöhungen (+)	Auflösung (nicht benötigt) (-)	Verwendung (Überführung in Bilanz/ER) (-)	Stand 31.12		
Keine Bürgschaften									
Garantien								Art. 13 Abs. 1 GFHV	
Bezeichnung		Garantie-empfänger						Stand 31.12	
Anwartschaftliche Leistungen Personal		Angestellte inkl. Gemeindevorsteher						2'849'875.55	
Kapitalliberierungspflichten bei nicht voll liberierten Beteiligungen								Art. 13 Abs. 1 GFHV	
Beteiligung	Anfangsbestand nicht liberiertes Eigenkapital 1.1.	Liberierungen während dem Berichtsjahr	Stand 31.12						
Keine Pflichten									
Anhängige Amtshaftungsklagen								Art. 13 Abs. 1 GFHV	
Bezeichnung	Gegenpartei	Anfangsbestand 01.01.	Zuführungen/ Erhöhungen (+)	Auflösung (nicht benötigt) (-)	Verwendung (Überführung in Bilanz/ER) (-)	Stand 31.12			
Keine Klagen									

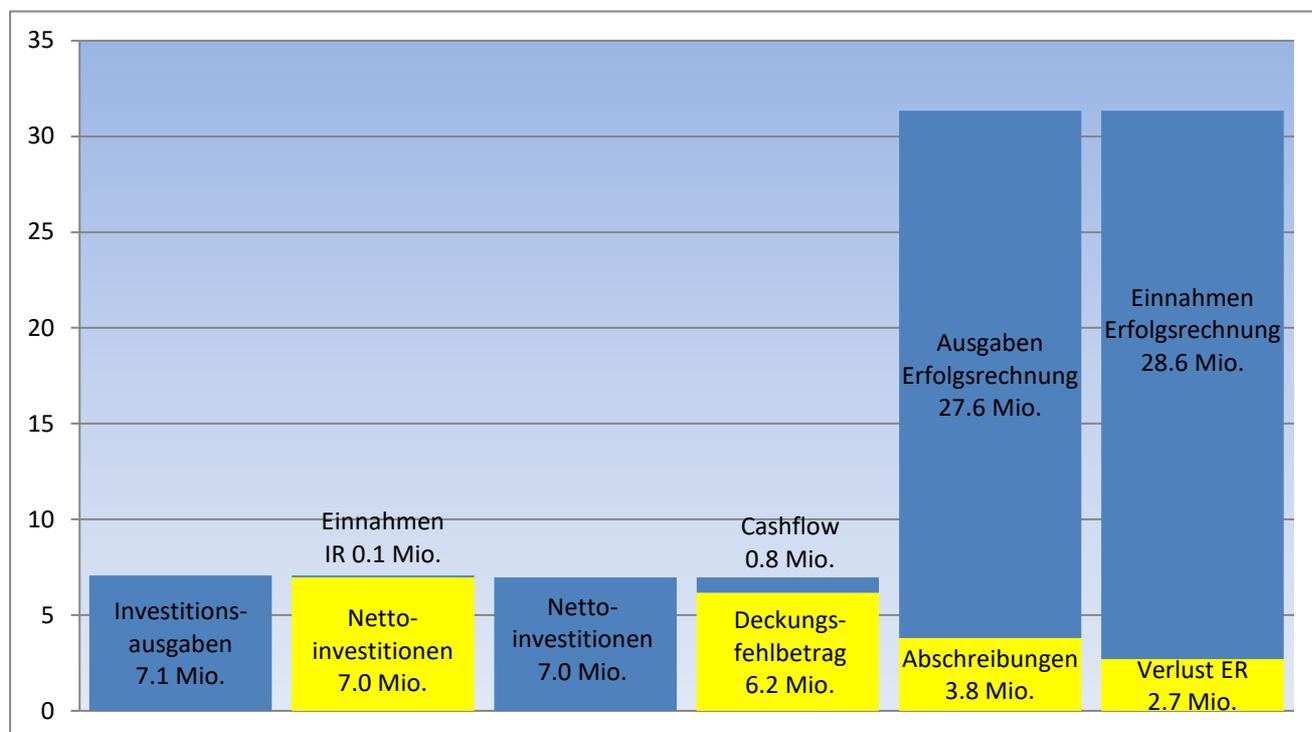
Offene Verpflichtungskredite per 31.12.2022						Art. 21 Abs. 1 Bst. e GFHG
Kreditbeschluss						
Bezeichnung	Kredit CHF	Datum	Ausgaben kumuliert 31.12.2022	Einnahmen kumuliert bis 31.12.2022	Abweichung bewilligter Kredit	
Generelles Entwässerungsprojekt (GEP)	37'000	01.10.2008				
Generelles Entwässerungsprojekt (GEP)	35'000	16.09.2009				
Generelles Entwässerungsprojekt (GEP)	817'000	02.12.2009				
Generelles Entwässerungsprojekt (GEP)	13'000	17.11.2010				
Generelles Entwässerungsprojekt (GEP)	167'000	27.03.2013				
Total Generelles Entwässerungsprojekt (GEP)	1'069'000		1'110'408	0	-41'408	
Werkleitungs- und Strassenbau Elgagass	985'000	17.03.2021	802'798	0	182'202	
Werkleitungs- und Strassenbau Plattenbach	1'630'000	17.03.2021	1'214'604	0	415'396	
Reinigung Strassenschlammsammler 2021 - 2024	150'000	25.05.2022	87'455	0	62'545	
Neubau Dorfplatz mit Tiefgarage	14'500'000	19.02.2020	4'264'257	0	10'235'743	
Freiw. Feuerwehr Balzers - Anschaffung FW-Fahrzeug	410'000	31.03.2021	398'992	0	11'008	
Altablagerung Äule, Oberau - Bodensanierung Quecks	300'000	19.08.2020	285'957	0	14'043	
Sanierung altes Gemeindehaus	3'222'000	29.09.2021	765'567	0	2'456'433	
Familienforschung Liechtenstein (IT / Infrastruktur)	109'500	20.10.2021	40'315	0	69'185	
Sanierung Regenbecken Iramali/Ringschluss Wasserle	1'385'000	18.08.2021	817'529	0	567'471	
Unterhalt Kanalisationsnetz 2022 - 2024	170'000	09.03.2022	44'376	0	125'624	

Offene Verpflichtungskredite per 31.12.2021						Art. 21 Abs. 1 Bst. e GFHG
Kreditbeschluss						
Bezeichnung	Kredit CHF	Datum	Ausgaben kumuliert 31.12.2021	Einnahmen kumuliert bis 31.12.2021	Abweichung bewilligter Kredit	
Generelles Entwässerungsprojekt (GEP)	37'000	01.10.2008				
Generelles Entwässerungsprojekt (GEP)	35'000	16.09.2009				
Generelles Entwässerungsprojekt (GEP)	817'000	02.12.2009				
Generelles Entwässerungsprojekt (GEP)	13'000	17.11.2010				
Generelles Entwässerungsprojekt (GEP)	167'000	27.03.2013				
Total Generelles Entwässerungsprojekt (GEP)	1'069'000		1'085'125	0	-16'125	
Werkleitungs- und Strassenbau Elgass	985'000	17.03.2021	763'806	0	221'194	
Werkleitungs- und Strassenbau Plattenbach	1'630'000	17.03.2021	1'129'595	0	500'405	
Wohnen im Alter	5'600'000	24.10.2018	5'304'674	0	295'326	
Reinigung Strassenschlamm-sammler 2019 - 2021	160'000	27.02.2019	145'367	0	14'633	
Neubau Dorfplatz mit Tiefgarage	14'500'000	19.02.2020	979'448	0	13'520'552	
Freiw. Feuerwehr Balzers - Anschaffung FW-Fahrzeug	410'000	31.03.2021	209'984	0	200'016	
Altablagerung Äule, Oberau - Bodensanierung						
Quecksilber Äule	300'000	19.08.2020	182'413	0	117'587	
Sanierung altes Gemeindekhaus	3'222'000	29.09.2021	34'999	0	3'187'001	
Familienforschung Liechtenstein (IT / Infrastruktur)	109'500	20.10.2021	0	0	109'500	

Zusätzliche Angaben zur Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage					Art. 21 Abs. 1 Bst. f GFHG
Treuhänderisch verwaltete Vermögen					Art. 13 Abs. 2 GFHV
Bezeichnung	Stand 01.01	Zugänge	Abgänge	Endbestand	
Sachversicherungswerte					Art. 13 Abs. 2 GFHV
Sachversicherungswerte per 31.12.2022: CHF 176'303'651,75					
Verwendete Umrechnungskurse					Art. 13 Abs. 2 GFHV
Für die Umrechnung der Fremdwährungen am Bilanzstichtag in Schweizer Franken wurde der Steuerkurs verwendet.					
Änderungen von Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen					Art. 13 Abs. 2 GFHV
Abweichungen von den allgemeinen Bewertungsgrundsätzen, Bilanzierungsmethoden, Rechnungslegungsvorschriften und vom Grundsatz des "true and fair view" gemäss GFHG bestehen in der vorliegenden Gemeinderechnung keine.					
Erläuterungen zu wesentlichen Positionen der Erfolgsrechnung					Art. 13 Abs. 2 GFHV
s. nachfolgende Seiten					
Erläuterungen zu wesentlichen Positionen der Bilanz					Art. 13 Abs. 2 GFHV
s. nachfolgende Seiten					

Erläuterungen zu wesentlichen Positionen der Erfolgsrechnung

Gesamtübersicht Gemeinderechnung 2022



Gesamtrechnung

Die Gemeinderechnung für das Jahr 2022 weist im Gesamtergebnis einen Deckungsfehlbetrag von rund CHF 6.2 Mio. (Vorjahr: CHF 1.0 Mio.) aus. Im Vergleich zum Vorjahr wurden deutlich höhere Investitionen getätigt, dies führt zu einem schlechteren Ergebnis. Das Jahr 2022 schliesst in der Investitionsrechnung besser ab als budgetiert. Gemäss Voranschlag 2022 wurde mit einem Deckungsfehlbetrag von CHF 7.6 Mio. gerechnet. Somit ist das Ergebnis besser als erwartet. Das ist der Tatsache zuzuschreiben, dass weniger Investitionen getätigt wurden als budgetiert. In der Erfolgsrechnung ist der Verlust höher als erwartet, dies ist vor allem den nicht realisierten Wertschriftenverlusten aufgrund des schlechten Börsenjahres zuzuordnen.

Verwaltungsrechnung	Rechnung 2022	Voranschlag 2022	Rechnung 2021	Differenz 2022/Vor.22
Aufwand Erfolgsrechnung*	27'838'269	25'100'726	23'754'049	2'737'543
Ausgaben Investitionsrechnung	7'071'134	10'456'300	5'752'976	-3'385'166
Gesamtausgaben	34'909'403	35'557'026	29'507'025	-647'623
Ertrag Erfolgsrechnung	28'637'057	27'898'680	28'499'538	738'377
Einnahmen Investitionsrechnung	101'956	95'000	5'500	6'956
Gesamteinnahmen	28'739'013	27'993'680	28'505'038	745'333
Deckungsüberschuss / -fehlbetrag (-)	-6'170'390	-7'563'346	-1'001'987	1'392'956

* ohne Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen

Der Cashflow 2, welcher zur Deckung der Nettoinvestitionen verwendet wird, ist ca. CHF 3.9 Mio. (=83.2 %) tiefer als im Vorjahr und liegt nun bei 2.8 % des Einnahmentotals. Das Bruttoergebnis beträgt rund CHF 0.8 Mio. Nach Verbuchung der gesetzlichen Abschreibungen über CHF 3.8 Mio. beträgt der Verlust aus der Erfolgsrechnung gut CHF 2.7 Mio. Mit den vorgenommenen Wertberichtigungen konnten die Sachanlagen das Verwaltungsvermögen bis auf einen Restbuchwert von CHF 81.5 Mio. abgeschrieben werden. Diese bilanzierte Summe des Vermögens ist tiefer als der tatsächliche Verkehrswert.

Erfolgsrechnung - Übersicht	Rechnung 2022	Voranschlag 2022	Rechnung 2021	Differenz 2022/Vor.22
Laufende Einnahmen	28'637'057	27'898'680	28'499'538	738'377
Laufende Aufwendungen	27'550'000	25'016'226	23'474'565	2'533'774
Bruttoergebnis - Cashflow 1	1'087'057	2'882'454	5'024'973	-1'795'397
Abschreibungen Finanzvermögen	288'269	84'500	279'485	203'769
Bruttoergebnis - Cashflow 2	798'788	2'797'954	4'745'489	-1'999'166
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3'509'798	3'582'150	3'331'437	-72'352
Ertragsüberschuss / Fehlbetrag (-)	-2'711'010	-784'196	1'414'052	-1'926'814

Erfolgsrechnung

Der Ertrag umfasst die Eingänge aus Steuern, Vermögenserträgen, Gebühren, Verkaufserlösen und Kostenrückerstattungen. Ihm werden die Personal- und Sachaufwendungen, die Passivzinsen, die jährlichen Beitragsleistungen sowie die Abschreibungen auf das Finanzvermögen gegenübergestellt. Bestandteil des Aufwands bilden auch die Abschreibungen auf das Verwaltungsvermögen, welche den Wertverzehr auf den Aktiven des Verwaltungsvermögens abbilden. Übersteigt der Ertrag den Aufwand, ergibt sich ein Ertragsüberschuss bzw. ein Gewinn, der zu einer Erhöhung des Eigenkapitals

führt. Im umgekehrten Fall ergibt sich ein Aufwandüberschuss oder ein Verlust, welcher sich in einer Verminderung des Eigenkapitals in der Bilanz niederschlägt.

Erfolgsrechnung - Zusammenfassung	Rechnung 2022		Voranschlag 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Allgemeine Verwaltung	4'109'086	125'690	4'335'958	72'500	3'888'541	100'789
Öffentliche Sicherheit	498'852	8'176	574'790	6'200	386'560	3'055
Bildung	4'327'721	545'070	4'686'963	524'200	4'650'098	555'505
Kultur, Freizeit, Kirche	3'486'429	179'640	4'079'976	102'600	3'715'296	225'744
Gesundheit	21'571	230	31'680	200	21'665	-
Soziale Wohlfahrt	3'965'026	487'568	4'670'975	475'900	3'913'880	450'286
Verkehr	1'215'854	88'818	1'310'000	106'200	1'207'818	52'238
Umwelt, Raumordnung	3'554'984	2'039'345	3'349'920	2'065'000	3'254'554	2'276'907
Volkswirtschaft	176'506	284'799	223'000	5'400	282'242	6'095
Finanzen und Steuern	6'193'971	24'877'721	1'752'964	24'540'480	2'153'912	24'828'920
Zwischentotal	27'550'000	28'637'057	25'016'226	27'898'680	23'474'565	28'499'538
Abschreibungen FV	288'269		84'500		279'485	
Abschreibungen VV	3'509'798		3'582'150		3'331'437	
Zwischentotal	31'348'067	28'637'057	28'682'876	27'898'680	27'085'487	28'499'538
Überschuss / Fehlbetrag (-)	-2'711'010		-784'196		1'414'052	
Total	28'637'057	28'637'057	27'898'680	27'898'680	28'499'538	28'499'538

Der wesentliche Anteil im Bereich Allgemeine Verwaltung machen die Personalkosten aus. Diese enthalten nebst den Gehältern und den Sozialleistungen für die Verwaltungsangestellten auch die Entschädigungen für Gemeinderäte und Kommissionsmitglieder.

Mit rund CHF 4.6 Mio. ist der Bereich Bildung derjenige mit den zweithöchsten Ausgaben. Der Grossteil in diesem Bereich fällt auf den Anteil der Löhne für Lehrpersonen der Primarschulen und Kindergärten. Die Gemeinden sind per Gesetz verpflichtet, diesen Anteil zu übernehmen. Er macht hier rund CHF 2.3 Mio. aus.

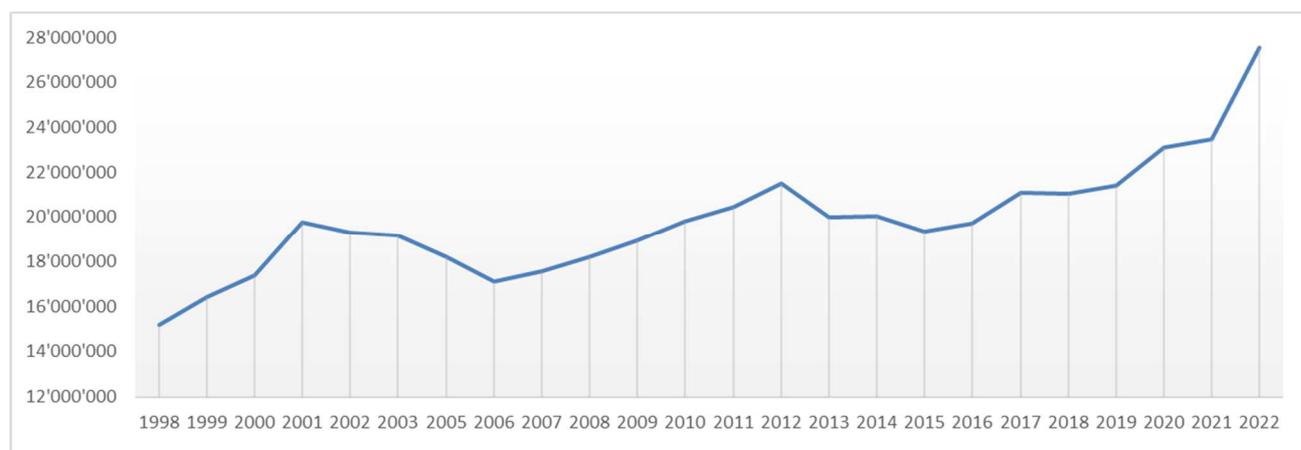
Kultur, Freizeit und Kirche haben im Rechnungsjahr 2022 Kosten von gut CHF 3.5 Mio. verursacht. Ein grosser Teil der Aufwände wird durch Personalkosten für Kirche, Hallenbad, Sportplatz und Kultur (Alter Pfarrhof) sowie auch durch den Unterhalt im Hallenbad hervorgerufen. Insgesamt ist dies aber ein sehr breit gefächertes Bereich, in welchem sich viele kleinere Positionen summieren.

Für die Soziale Wohlfahrt hat die Gemeinde 2022 rund CHF 4.0 Mio. ausgegeben. Alleine der Gemeindeanteil an Ergänzungsleistungen der AHV/IV/FAK macht über CHF 1.5 Mio. aus. Weitere Beiträge an die LAK, Alters- und Pflegeheim / Verein Lebenshilfe Balzers, die Offene Jugendarbeit sowie die wirtschaftliche Sozialhilfe machen nochmals knapp CHF 1.9 Mio. aus.

Im Bereich Umwelt und Raumordnung hat die Gemeinde Ausgaben von CHF 3.6 Mio. getätigt. Ein bedeutender Anteil wird hierbei durch Material- und Personalkosten der Wasserversorgung generiert. Auch der Betriebskostenbeitrag des Abwasserzweckverbandes Bendern sowie die Beiträge an Energiesparmassnahmen sind wesentliche Bestandteile.

Für den Bereich Finanzen und Steuern sind für die Gemeinde Kosten in Höhe von insgesamt CHF 6.2 Mio. angefallen. Für das Jahr 2022 hat sich in diesem Bereich ein grosser Verlust aufgrund des schlechten Börsenjahres ergeben. Der Grossteil dieses Verlustes geht allerdings als nicht realisiert in die Erfolgsrechnung. Ausserdem werden Aufwände und Erträge in diesem Bereich brutto verbucht, was bedeutet, dass auch auf der Ertragsseite ein Wertschriftengewinn zu verbuchen ist. Ein grosser Anteil aus dem restlichen Bereich entsteht durch die Personalkosten der Werkgruppe, welche aber im Umlageverfahren auf der Ertragsseite gegengerechnet werden. Enthalten sind in diesem Bereich aber mit ebenfalls nicht unwesentlichen Beträgen beispielsweise auch Zahlungen an die Bürgergenossenschaft Balzers.

Bruttoausgaben im Langzeitvergleich

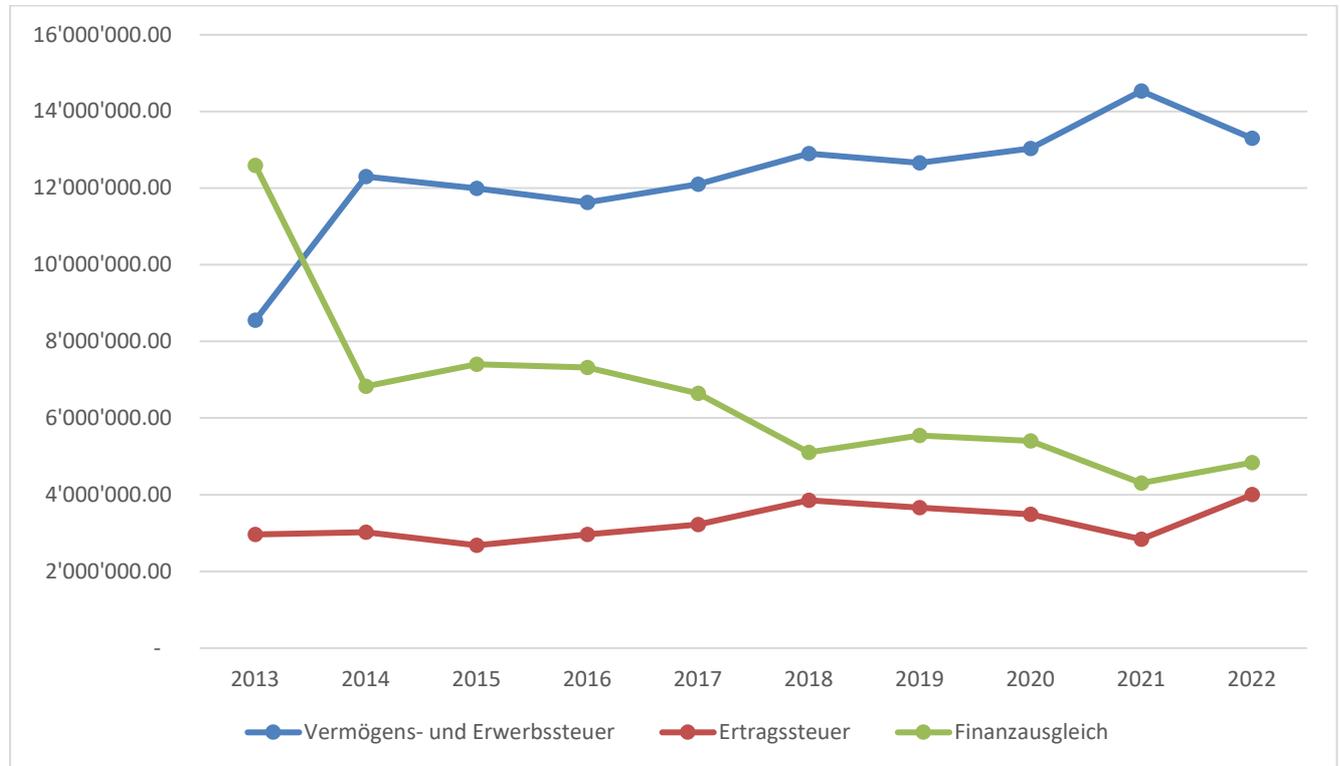


Steuereinnahmen und Finanzausgleich im Jahresvergleich

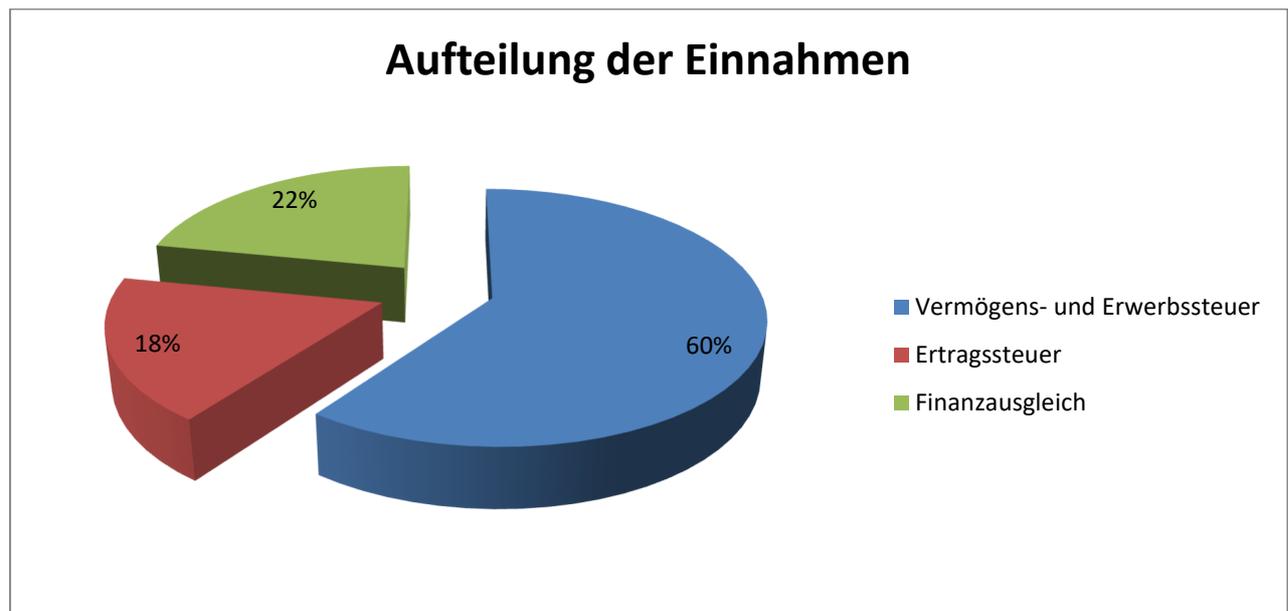
Die nachfolgende Tabelle zeigt mit der Vermögens- und Erwerbssteuer, der Ertragssteuer und dem Finanzausgleich die drei wichtigsten Einnahmequellen der Gemeinde. Wie daraus ersichtlich ist, haben sich die Steuererträge der natürlichen Personen in den letzten Jahren tendenziell erhöht und machen mit 60.1 % den grössten Anteil aus, dafür muss die Gemeinde mit wesentlich weniger Finanzausgleich auskommen.

Bezeichnung	2018	2019	2020	2021	2022
Vermögens- und Erwerbssteuer	12'898'334	12'654'807	13'034'521	14'532'391	13'299'324
Ertragssteuer	3'852'765	3'663'092	3'489'688	2'842'421	4'002'483
Finanzausgleich	5'105'967	5'545'264	5'404'509	4'305'143	4'833'899
Total	21'857'066	21'863'163	21'928'718	21'679'955	22'135'706

Verlauf der Steuereinnahmen der letzten zehn Jahre



Aufteilung der Einnahmen



Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung zeigt die Ausgaben für die Schaffung von Vermögenswerten, welche für die Öffentlichkeit oder Verwaltung eine erhöhte Nutzung in quantitativer und qualitativer Hinsicht ermöglichen. Diesen Ausgaben stehen spezielle Erträge bzw. Kostenbeiträge Dritter gegenüber. Als Differenz ergeben sich die Nettoinvestitionen, welche aus dem Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung zu decken sind oder für deren Finanzierung auf angehäufte Reserven oder Fremdmittel zurückgegriffen werden muss. Aufgrund der neuen Rechnungslegung (GFHG) werden grundsätzlich mehr Aufwände über die Erfolgsrechnung gebucht als vorher.

Investitionsrechnung - Übersicht	Rechnung 2022	Voranschlag 2022	Rechnung 2021	Differenz 2022/Vor. 22
Investitionsausgaben	7'071'134	10'456'300	5'752'976	-3'385'166
Investive Erträge	101'956	95'000	5'500	6'956
Nettoinvestitionen	6'969'178	10'361'300	5'747'476	-3'392'122
Eigenfinanzierungsmittel	798'788	2'797'954	4'745'489	-1'999'166
Deckungsüberschuss/Fehlbetrag (-)	-6'170'390	-7'563'346	-1'001'987	1'392'956

Die Investitionsrechnung schliesst mit Totalausgaben von CHF 7.1 Mio. und Totaleinnahmen von CHF 0.1 Mio. ab. Daraus ergeben sich Nettoinvestitionen von CHF 7.0 Mio. Gegenüber dem Voranschlag wurden die Nettoinvestitionen um CHF 3.4 Mio. unterschritten. Die Eigenfinanzierungsmittel reichen somit im Berichtsjahr zur Deckung der Nettoinvestitionen klar nicht aus. Hieraus ergibt sich der bereits erwähnte Deckungsfehlbetrag von CHF 6.2 Mio. Nachfolgend ist die Investitionsrechnung zusammenfassend dargestellt.

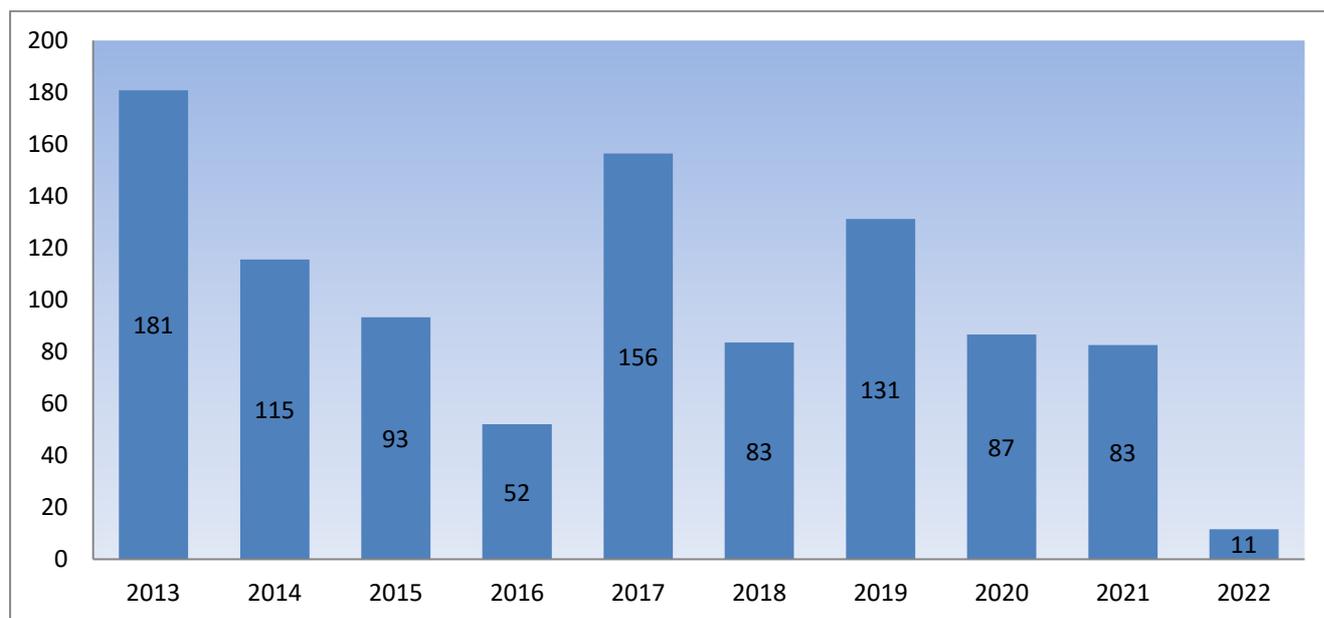
Investitionsrechnung Zusammenfassung	Rechnung	Voranschlag	Rechnung	Differenz
Ausgaben	2022	2022	2021	2022/Vor. 22
Allgemeine Verwaltung	106'994	583'300	347'065	-476'306
Öffentliche Sicherheit	189'008	200'000	229'784	-10'992
Bildung	730'567	1'500'000	34'999	-769'433
Kultur, Freizeit, Kirche	3'602'208	5'165'000	1'042'381	-1'562'792
Gesundheit	-	-	-	0
Soziale Wohlfahrt	62'449	134'000	1'018'735	-71'551
Verkehr	821'138	835'000	1'480'461	-13'862
Umwelt, Raumordnung	1'544'772	1'996'000	1'565'172	-451'228
Volkswirtschaft	-	-	-	0
Finanzen und Steuern	13'999	43'000	34'379	-29'001
Total Ausgaben	7'071'134	10'456'300	5'752'976	-3'385'166

Investitionsrechnung Zusammenfassung	Rechnung	Voranschlag	Rechnung	Differenz
Einnahmen	2022	2022	2021	2022/Vor. 22
Allgemeine Verwaltung	-	-	-	0
Öffentliche Sicherheit	-	-	-	0
Bildung	-	-	-	0
Kultur, Freizeit, Kirche	31'456	-	5'500	31'456
Gesundheit	-	-	-	0
Soziale Wohlfahrt	-	-	-	0
Verkehr	-	-	-	0
Umwelt, Raumordnung	70'500	95'000	-	-24'500
Volkswirtschaft	-	-	-	0
Finanzen und Steuern	-	-	-	0
Total Einnahmen	101'956	95'000	5'500	6'956

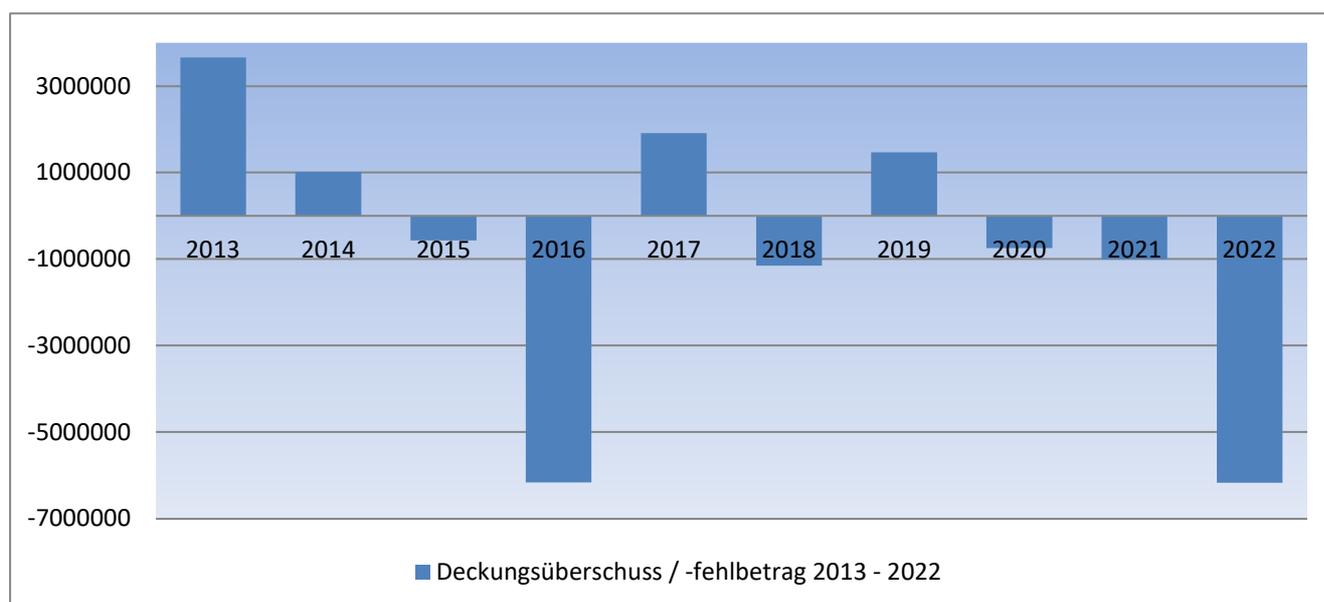
Total Nettoinvestitionen	6'969'178	10'361'300	5'747'476	-3'392'122
---------------------------------	------------------	-------------------	------------------	-------------------

Selbstfinanzierungsgrad

Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt auf, welcher Anteil der Nettoinvestitionen durch die selbst erarbeiteten Mittel finanziert werden kann. Aus diesem Grund stellt er einen aussagekräftigen Indikator für die Beurteilung der Investitionspolitik dar. Bei einem Selbstfinanzierungsgrad von über 100 % können die Finanzreserven erhöht werden. Im aktuellen Jahr beträgt der Selbstfinanzierungsgrad 11.5%. Nachfolgend sehen wir die Entwicklung des Selbstfinanzierungsgrades in Prozent über die letzten 10 Jahre.



Übersicht Deckungsüberschuss / -fehlbetrag



Erläuterungen zu wesentlichen Positionen der Bilanz

Die Schlussbilanz per 31. Dezember 2022 gibt über den Vermögensstand der Gemeinde Auskunft. Die Aktivseite weist ein Finanzvermögen von CHF 56.6 Mio. und ein Verwaltungsvermögen von CHF 82.3 Mio. aus. Diesen Vermögenswerten stehen auf der Passivseite Verbindlichkeiten von CHF 7.3 Mio., Rückstellungen in Höhe von CHF 1.1 Mio. und ein Reinvermögen von CHF 130.5 Mio. gegenüber.

Bilanz - Übersicht	31.12.2022	31.12.2021	Veränderung	%
Finanzvermögen	56'606'737	64'504'027	-7'897'290	-12.2%
Verwaltungsvermögen	82'278'819	78'819'439	3'459'381	4.4%
Total Aktiven	138'885'556	143'323'466	-4'437'910	-3.1%
Laufende Verbindlichkeiten	7'258'822	9'169'435	-1'910'613	-20.8%
Rückstellungen	1'128'579	944'866	183'713	19.4%
Reinvermögen	130'498'155	133'209'165	-2'711'010	-2.0%
Total Passiven	138'885'556	143'323'466	-4'437'910	-3.1%

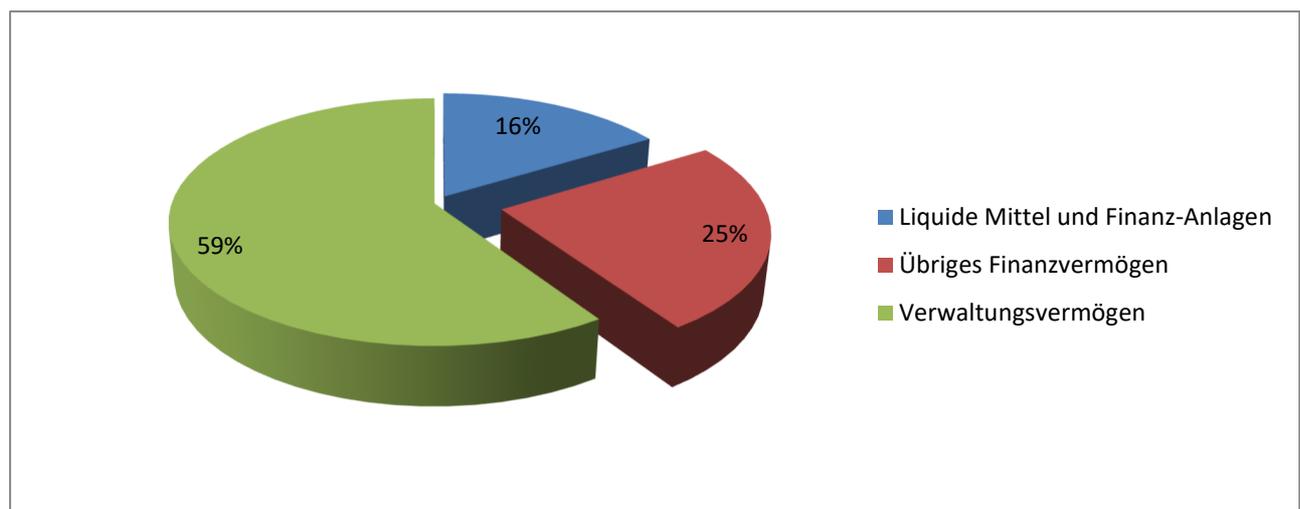
Nachfolgend noch ein paar Erläuterungen zu den wesentlichen Positionen:

Aktiven: Das Finanzvermögen umfasst alle Vermögenswerte, welche jederzeit ohne Beeinträchtigung der öffentlichen Aufgabenerfüllung veräussert werden können. Die flüssigen Mittel enthalten Bargeld, welches auf Banken deponiert ist sowie den Kassabestand. Diese sind zum Nominalwert bilanziert. Die Forderungen belaufen sich auf CHF 9.3 Mio. Diese haben sich gegenüber dem Vorjahr erhöht. Die aktive Rechnungsabgrenzung beinhaltet Marchzinsen und andere transitorische Abgrenzungen. In den Anlagen des Finanzvermögens befinden sich Gelder, welche die Gemeinde bei externen Vermögensverwaltern angelegt hat. Ein grosser Bestandteil bilden die Liegenschaften des Finanzvermögens. Sie enthalten Gebäude sowie vorsorglichen Bodenerwerb.

Das Verwaltungsvermögen ist an einen bestimmten gesetzlich festgelegten Zweck gebunden und kann damit im Gegensatz zu den Bestandteilen des freien Finanzvermögens nicht ohne Weiteres veräussert werden. Hier werden alle Vermögenswerte zusammengefasst, welche unmittelbar der öffentlichen Aufgabenerfüllung dienen. Die Sachanlagen enthalten sämtliche Liegenschaften (also Gebäude und Grundstücke) des Verwaltungsvermögens sowie alle aktivierten Tiefbauten (Strassen- und Werkleitungsbau) und Mobiliar inkl. Fahrzeuge. Tiefbauten werden seit 2017 aktiviert (diese wurden nach alter Rechnungslegung jeweils zu 100 % abgeschrieben). Die Darlehen sind im Vergleich zum Vorjahr unverändert. Sie bestehen aus Darlehen an das Land Liechtenstein, an die Stiftung Personalvorsorge Liechtenstein sowie an die Tagesstrukturen Balzers.

Passiven: Die Verbindlichkeiten inklusive Rechnungsabgrenzung machen total knapp CHF 7.3 Mio. aus. Diese haben sich gegenüber dem Vorjahr verringert. Sie enthalten unter anderem offene Kreditoren (Lieferantenrechnungen) sowie den Anteil der Steuereinnahmen, der dem Land Liechtenstein gehört. Die Rückstellungen beinhalten 2 Positionen: 1. Rückstellungen auf Darlehen: Die bereits erwähnten Darlehen an das Land Liechtenstein und an die Stiftung Personalvorsorge Liechtenstein wurden bei der Gewährung der Darlehen bereits zu 100 % rückgestellt, da die Rückzahlung ungewiss ist. 2. Rückstellungen auf Personal: Dies beinhaltet die gesetzlich vorgesehenen Rückstellungen, welche das Personal betreffen. Dies sind Abgrenzungen für Gleitzeit- und Feriensaldi sowie für Überbrückungsrenten.

Das Eigenkapital wird durch Ertragsüberschüsse der Erfolgsrechnung gebildet. Es dient zur späteren Deckung von allfälligen Aufwandüberschüssen und wird ohne Zweckbestimmung gebildet. Das Eigenkapital errechnet sich aus den Aktiven abzüglich des Fremdkapitals. Es ist mit CHF 130.5 Mio. rund CHF 2.7 Mio. tiefer als im Vorjahr.





Bericht der Geschäftsprüfungskommission über die Prüfung der Gemeinderechnung 2022

Sehr geehrter Herr Gemeindevorsteher
Sehr geehrte Damen und Herren Gemeinderäte

Gemäss Artikel 57 des Gemeindegesetzes vom 20. März 1996 haben wir als Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Balzers in Zusammenarbeit mit der externen Wirtschaftsprüfungsgesellschaft im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen die Buchführung, die Gemeinderechnung und die Geschäftsführung für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft. Für die Gemeinderechnung und die Geschäftsführung ist der Gemeinderat verantwortlich. Die Aufgabe der Geschäftsprüfungskommission besteht darin, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Die Prüfung der Gemeinderechnung wurde mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben vorgenommen. Des Weiteren wurde die Geschäftsführung hinsichtlich einer gesetzeskonformen Amtsführung stichprobenartig kontrolliert.

Die Jahresrechnung 2022 schliesst mit:

- **einem Jahresverlust von CHF 2'711'010**
- **einem Deckungsfehlbetrag aus der Gesamtrechnung von CHF 6'170'390**
- **einem ausgewiesenen Eigenkapital von CHF 130'498'155**

Aufgrund der Ergebnisse unserer Prüfungen haben wir festgestellt, dass

- die Gemeinderechnung 2022 (Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung sowie Anhang zur Jahresrechnung) mit der Buchhaltung übereinstimmt;
- die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt ist;
- bei der Darstellung der Vermögenslage und des Jahresergebnisses die gesetzlichen Bewertungsgrundsätze eingehalten sind.

Die Geschäftsprüfungskommission empfiehlt die Jahresrechnung 2022 der Gemeinde Balzers zu genehmigen und beantragt, den verantwortlichen Gemeindeorganen unter Verdankung ihrer Dienste Entlastung zu erteilen.

Die im Rahmen der Prüfung gemachten Feststellungen, die jedoch keine Einschränkung bezüglich der von uns gemachten Empfehlung zur Annahme der Jahresrechnung darstellen, werden von der Geschäftsprüfungskommission in einem separaten Schreiben zuhanden des Gemeinderates festgehalten.

Die Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Balzers:

Balzers, 02. Juni 2023

Daniel Brunhart

Marina Shala

Michael Bürzle

Bei Fragen zur vorliegenden Jahresrechnung dürfen Sie jederzeit die Gemeindekassa Balzers kontaktieren.

Kontakt:

Daniel Tribelhorn, Leiter Finanzen

Tel: +423 388 05 24

Mail: daniel.tribelhorn@balzers.li

119. Jahresrechnung

Herausgeberin:

Gemeinde Balzers

Fürstenstrasse 50

9496 Balzers

Tel: +423 388 05 00

Mail: info@balzers.li

Fax: +423 388 05 08

www.balzers.li